

**EPSON®**

Photo Printer

# PictureMate 500

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, αποθήκευση σε φορέα δεδομένων ή η μετάδοση σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, ηλεκτρονικό, μηχανικό, δημιουργία φωτοαντιγράφων, εγγραφή ή άλλως, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της Seiko Epson Corporation. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν προορίζονται μόνο για χρήση με τον εκτυπωτή Epson. Η Epson δεν φέρει καμία ευθύνη για την χρησιμοποίηση αυτών των πληροφοριών σε άλλους εκτυπωτές.

Ούτε η Seiko Epson Corporation ούτε καμία από τις θυγατρικές της θα φέρει ευθύνη έναντι του αγοραστή αυτού του προϊόντος ή τρίτων μερών για ζημιές, απώλειες, κόστη ή δαπάνες που βαρύνουν τον αγοραστή ή τρίτα μέρη ως αποτέλεσμα ατυχήματος, κακής χρήσης του προϊόντος ή μη εξουσιοδοτημένων τροποποιήσεων, επισκευών ή αλλαγών του προϊόντος, ή (εξααιρουμένων των ΗΠΑ) μη αυστηρής τήρησης των οδηγιών λειτουργίας και συντήρησης της Seiko Epson Corporation.

Η Seiko Epson Corporation δεν θα φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή προβλήματα που προκύπτουν από την χρησιμοποίηση επιλογών εναλλακτικών τρόπων λειτουργίας ή οποιωνδήποτε αναλωσίμων προϊόντων άλλων πέραν εκείνων που αναφέρονται ως Γνήσια Προϊόντα Epson ή Εγκριμένα Προϊόντα από την Seiko Epson Corporation. Η Seiko Epson Corporation δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές προκληθείσες από ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές εξαιτίας της χρήσης προσαρμοστικών καλωδίων (interface cables) άλλων πέραν εκείνων ορισμένων των Εγκριμένων Προϊόντων από την Seiko Epson Corporation.

Το EPSON® αποτελεί καταχωρημένο εμπορικό σήμα και το PictureMate™ αποτελεί εμπορικό σήμα της Seiko Epson Corporation.

Το PRINT Image Matching™ και ο λογότυπος PRINT Image Matching αποτελούν εμπορικά σήματα της Seiko Epson Corporation.

Copyright © 2001 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Copyright © 2001 Seiko Epson Corporation. Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.

Το USB DIRECT-PRINT™ and ο λογότυπος USB DIRECT-PRINT αποτελούν εμπορικά σήματα της Seiko Epson Corporation.

Copyright © 2002 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Copyright © 2002 Seiko Epson Corporation. Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.

Τα Microsoft® και Windows® αποτελούν καταχωρημένα εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation.

Τα Apple® και Macintosh® αποτελούν καταχωρημένα εμπορικά σήματα της Apple Computer, Inc.

Μέρος των αποθηκευμένων στο CD-ROM που περιέχει το Λογισμικό του Εκτυπωτή φωτογραφιών φέρουν την άδεια της Design Exchange Co., Ltd. Copyright © 2000 Design Exchange Co., Ltd. All rights reserved.

Copyright © 2000 Design Exchange Co., Ltd. Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.

Το DPOF™ αποτελεί εμπορικό σήμα της CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. και Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Ο εμπορικός όρος Bluetooth και οι λογότυποι ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την Seiko Epson Corporation γίνεται κατόπιν σχετικής άδειας.

Το Zip® αποτελεί καταχωρημένο εμπορικό σήμα της Iomega Corporation.

Το SD™ αποτελεί εμπορικό σήμα.

Τα Memory stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO, και Memory Stick PRO Duo αποτελούν εμπορικά σήματα της Sony Corporation.

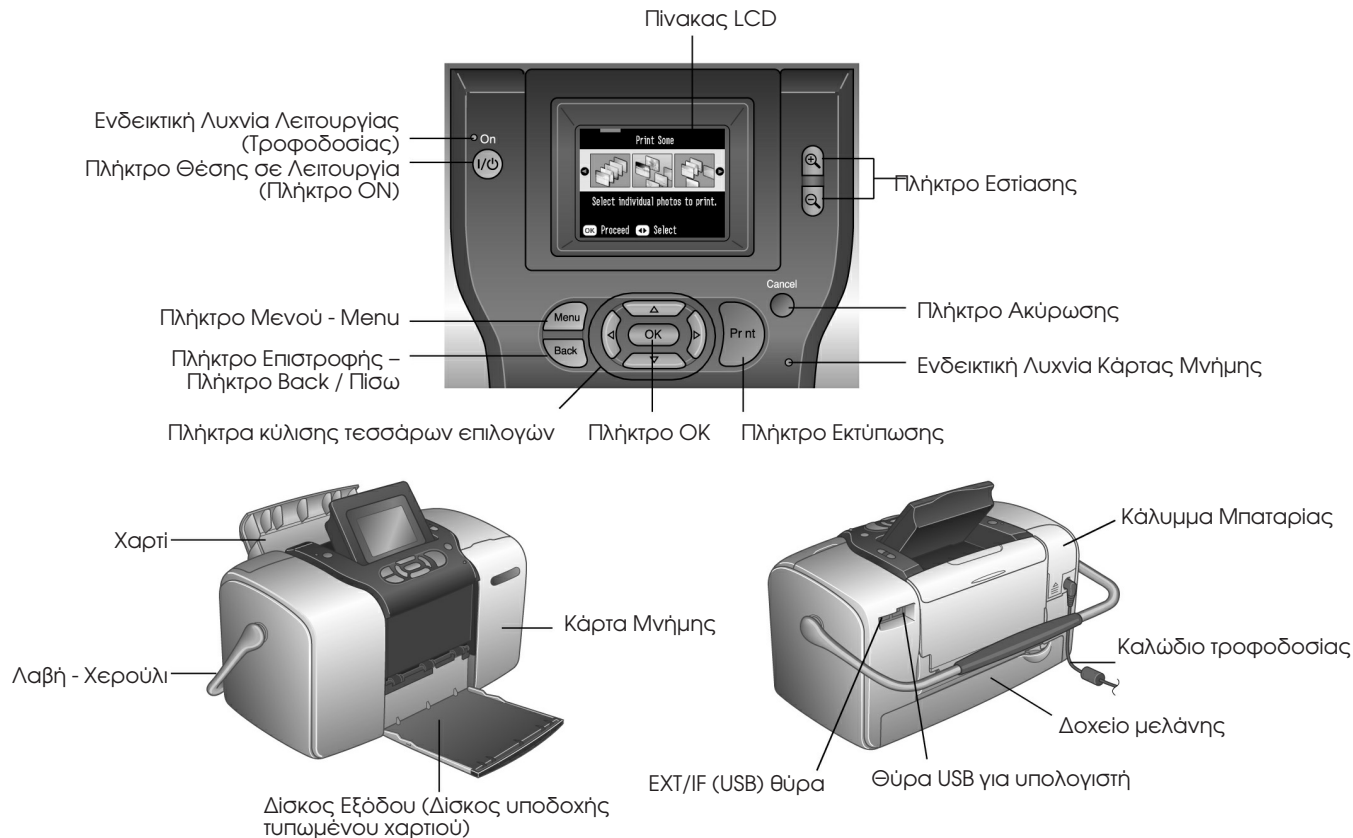
Το xD-Picture Card™ αποτελεί εμπορικό σήμα της Fuji Photo Film Co.,Ltd.

Γενική Σημείωση:

Η χρήση τυχόν άλλων ονομάτων προϊόντων στο παρόν γίνεται για σκοπούς ταυτοποίησης μόνο και είναι πιθανόν εμπορικά σήματα των αντίστοιχων ιδιοκτητών. Η Epson αποποιείται οποιοδήποτε δικαίωμα επ' αυτών των σημάτων.

Copyright © 2005 Seiko Epson Corporation. All rights reserved. – Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος

## Γνωρίστε το PictureMate



---

# Περιεχόμενα

## Οδηγίες Ασφαλείας

---

Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας .....	7
Προειδοποιήσεις, Επισημάνσεις και Σημειώσεις .....	15

## Καλώς ήλθατε!

---

Μία γρήγορη Εισαγωγή στην Ψηφιακή Φωτογραφική Διαδικασία .....	16
Υποστηριζόμενες Μορφές Φωτογραφίας .....	18
Που θα βρείτε Πληροφορίες .....	18

## Προετοιμασία Εκτύπωσης

---

Φόρτωση Χαρτιού .....	20
Οδηγίες Χειρισμού Χαρτιού .....	21
Εισαγωγή της Κάρτας Μνήμης .....	22

## Βασική Εκτύπωση Φωτογραφιών

---

Εκτύπωση όλων των φωτογραφιών .....	24
Εκτύπωση περισσότερων φωτογραφιών .....	25
Εκτύπωση σειράς φωτογραφιών .....	26

Εκτύπωση φωτογραφιών με αναζήτηση ανά Ημερομηνία ...	27
Εκτύπωση Ευρετηρίου .....	28
Εκτύπωση φωτογραφίας με Πλαίσιο .....	28
Εκτύπωση Φωτογραφιών DPOF επιλεγμένων στην φωτογραφική μηχανή .....	30

## Κάνοντας ακόμα περισσότερα με τις Φωτογραφίες σας

---

Επιλογή Διάταξης .....	31
Προσθήκη Ημερομηνία ή Ώρας .....	32
Εκτύπωση Φωτογραφιών σε Ασπρόμαυρη μορφή ή Sepia / Μαύρη Χρωστική Ύλη .....	34
Ξάκρισμα της Φωτογραφίας .....	35
Διορθώστε τις Φωτογραφίες σας .....	36
Εκτύπωση Φωτογραφίας με Πλαίσιο καθορισμένο από φωτογραφική μηχανή .....	39
Προβολή Διαφανειών .....	40

## **Αποθήκευση των φωτογραφιών σας σε Εξωτερική Συσκευή**

Αποθήκευση φωτογραφιών σε εξωτερική συσκευή ..... 41

### **Εκτύπωση από Εξωτερική Συσκευή**

Εκτύπωση από εξωτερικό μηχανισμό ..... 44  
Εκτύπωση από κάμερα με PictBridge ..... 46  
Εκτύπωση από συσκευή Bluetooth ..... 48

### **Αντικατάσταση του Δοχείου μελάνης (Φυσιγγίου Μελάνης)**

Έλεγχος της Κατάστασης του Δοχείου μελάνης (Επίπεδο Μελανιού) ..... 54  
Αντικατάσταση του Δοχείου Μελάνης ..... 54

### **Πάρτε το PictureMate Μαζί σας**

### **Ρυθμίστε το PictureMate σύμφωνα με τις Προτιμήσεις σας**

Αλλαγή της Προβολής των Φωτογραφιών στην Οθόνη LCD ..... 62  
Ρύθμιση της Επιβεβαίωσης μετά την Εκτύπωση ..... 63  
Ρύθμιση της Αντίθεσης των Χρωμάτων στην Οθόνη LCD ... 64  
Επιλογή της Γλώσσας στην Οθόνη LCD ..... 64

Αλλαγή των Προκαθορισμένων Ρυθμίσεων ..... 65  
Επαναρύθμιση όλων των Ρυθμίσεων Εκτύπωσης. .... 65

### **Χρήση του PictureMate με Υπολογιστή**

Εγκατάσταση του Λογισμικού του Εκτυπωτή ..... 67

### **Συντήρηση του PictureMate**

Έλεγχος των Ακροφυσίων Κεφαλής Εκτύπωσης ..... 70  
Καθαρισμός της Κεφαλής Εκτύπωσης ..... 71  
Ευθυγράμμιση της Κεφαλής Εκτύπωσης ..... 72  
Καθαρισμός του Εκτυπωτή ..... 75

### **Εντοπισμός Προβλήματος**

Μηνύματα Αναφοράς Προβλήματος ..... 76  
Προβλήματα Τροφοδοσίας Εκτυπωτή ..... 79  
Προβλήματα Εκτύπωσης και Θορύβου ..... 79  
Προβλήματα Ποιότητας Φωτογραφίας ..... 80  
Προβλήματα με την Τροφοδοσία Χαρτιού ..... 82  
Διάφορα Προβλήματα Εκτύπωσης ..... 83

### **Υποστήριξη Πελάτη**

Επικοινωνία με την Υποστήριξη Πελάτη ..... 84  
Ιστοχώρος Τεχνικής Υποστήριξης ..... 84

---

### ***Εναλλακτικές Επιλογές και Αναλώσιμα Προϊόντα***

---

Εναλλακτικές Επιλογές .....	85
Αναλώσιμα Προϊόντα .....	85
Χρησιμοποίηση της Προαιρετικής Εναλλακτικής Μπαταρίας .....	86

### ***Προδιαγραφές Εκτυπωτή***

---

Προδιαγραφές Εκτυπωτή .....	90
-----------------------------	----

# Οδηγίες Ασφαλείας

## Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας

Παρακαλούμε διαβάστε τις οδηγίες αυτού του τμήματος πριν τη χρησιμοποίηση του εκτυπωτή. Επίσης, ακολουθείτε με προσοχή τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που είναι σημειωμένες στο σώμα του εκτυπωτή.

## Επιλογή του σημείου εγκατάστασης του εκτυπωτή

Τηρείστε τις ακόλουθες οδηγίες για την επιλογή του σημείου εγκατάστασης του εκτυπωτή:

- Τοποθετείστε τον εκτυπωτή σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια μεγαλύτερη σε διαστάσεις από την βάση του εκτυπωτή προς όλες τις κατευθύνσεις. Εάν τοποθετήσετε τον εκτυπωτή κοντά στον τοίχο, αφήστε περιθώριο μεγαλύτερο των 10 εκ. μεταξύ του πίσω μέρους του εκτυπωτή και του τοίχου. Ο εκτυπωτής δεν θα λειτουργεί σωστά εάν έχει κλίση.
- Όταν αποθηκεύετε ή μεταφέρετε τον εκτυπωτή, μην τον γέρονετε, μην τον στηρίζετε στο πλάι και μην τον

αναποδογυρίζετε, αλλιώς θα υπάρξει διαρροή μελανιού.

- Αφήνετε αρκετό ελεύθερο χώρο μπροστά από τον εκτυπωτή για την πλήρη και άνετη έξοδο του τυπωμένου χαρτιού.
- Αποφύγετε σημεία υποκείμενα σε ταχείες αλλαγές θερμοκρασίας και υγρασίας. Επίσης, διατηρείτε τον εκτυπωτή και τον μετασχηματιστή AC μακριά από ευθεία ηλιακή ακτινοβολία, δυνατό φως, νερό ή πηγές θερμότητας.
- Μην αφήνετε τον εκτυπωτή σε μέρη όπου αναπτύσσονται υψηλές θερμοκρασίες, όπως το αυτοκίνητο. Επίσης, διατηρείτε τον εκτυπωτή μακριά από ευθεία ηλιακή ακτινοβολία, δυνατό φως, νερό και πηγές θερμότητας - αλλιώς ο εκτυπωτής μπορεί να καταστραφεί ή να υπάρξει διαρροή μελανιού.
- Αποφεύγετε μέρη που υπάρχει σκόνη και κίνδυνος τρεντάγματος ή δονήσεων.
- Αφήνετε αρκετό περιθώριο ελεύθερου χώρου γύρω από τον εκτυπωτή ώστε να εξασφαλίζεται ο επαρκής

αερισμός της συσκευής.

- Τοποθετήστε τον μετασχηματιστή AC κοντά σε επίτοιχη εξαγωγή (πρίζα τοίχου) όπου μπορεί εύκολα να τοποθετηθεί ο ρευματολήπτης (πρίζα καλωδίου).
- Μην τοποθετείτε ή φυλάσσετε τον εκτυπωτή, τον μετασχηματιστή AC ή την προαιρετική μπαταρία σε εξωτερικό χώρο.

## **Κατά την εγκατάσταση του εκτυπωτή**

Τηρείστε τις ακόλουθες οδηγίες κατά την εγκατάσταση του εκτυπωτή:

- Μην φράσσετε ή καλύπτετε τα στόμια αερισμού, τα ανοίγματα και της υποδοχές του εκτυπωτή.
- Τα καλώδια τροφοδοσίας πρέπει να είναι τοποθετημένα με τρόπον ώστε να αποφεύγονται φθορές όπως εκτριβή, κόψιμο, ξέφτισμα, τσάκισμα και μπέρδεμα. Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στα καλώδια τροφοδοσίας και φροντίστε ώστε τα καλώδια του μετασχηματιστή ή της τροφοδοσίας να μην πατιούνται από τα άτομα που κινούνται στον χώρο. Φροντίζετε με ιδιαίτερη προσοχή τα καλώδια να μην είναι λυγισμένα στις άκρες και στα σημεία εισόδου και εξόδου στον μετασχηματιστή.

- Χρησιμοποιείτε μόνο τα καλώδια τροφοδοσίας που συνοδεύουν το προϊόν. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου καλωδίου μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- Ο μετασχηματιστής μοντέλο A361H είναι σχεδιασμένος για χρήση με τον εκτυπωτή τον οποίο συνοδεύει. Μην επιχειρείτε να τον χρησιμοποιήσετε με άλλες ηλεκτρονικές συσκευές, εκτός εάν προβλέπεται στις προδιαγραφές.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο πηγής ενέργειας που ορίζεται στην πλακέτα / ετικέτα του μετασχηματιστή και πάντα συνδέετε τη συσκευή απευθείας με οικιακή ηλεκτρική είσοδο με το καλώδιο τροφοδοσίας του μετασχηματιστή που πληροί τα σχετικά εγχώρια πρότυπα ασφαλείας.
- Αποφεύγετε τη χρήση εξόδων στο ίδιο κύκλωμα με φωτοτυπικά μηχανήματα ή συστήματα ελέγχου κυκλοφορίας αέρα, τα οποία τίθενται τακτικά εκτός λειτουργίας.
- Αποφεύγετε τη χρήση εξόδων που ελέγχονται από επίτοιχους διακόπτες ή αυτόματους χρονοδιακόπτες.
- Διατηρείτε όλο το σύστημα του υπολογιστή μακριά από πιθανές πηγές ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών, όπως μεγάφωνα ή μονάδες βάσης ασύρματων τηλεφώνων.



- ❑ Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένο ή ξεφτισμένο καλώδιο τροφοδοσίας, μετασχηματιστή και την προαιρετική μπαταρία.
- ❑ Εάν χρησιμοποιείτε προέκταση καλωδίου με τον εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι η συνολική τάση του ρεύματος των συσκευών που είναι συνδεδεμένες με την προέκταση δεν ξεπερνά αυτή των προδιαγραφών του καλωδίου. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι η συνολική τάση του ρεύματος των συσκευών που είναι συνδεδεμένες με την επίτοιχη έξοδο δεν ξεπερνά αυτή των προδιαγραφών της.
- ❑ Μην προσπαθείτε ποτέ να αποσυναρμολογήσετε, να τροποποιήσετε ή να επισκευάσετε τον μετασχηματιστή, το καλώδιο τροφοδοσίας, τον εκτυπωτή και τις προαιρετικές συσκευές μόνοι σας εκτός εάν υπάρχουν σχετικές σαφείς επεξηγήσεις στους οδηγούς χρήσεων του εκτυπωτή.
- ❑ Αποσυνδέστε τον εκτυπωτή και τον μετασχηματιστή από την παροχή ενέργειας, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε για την συντήρηση σε εξειδικευμένο προσωπικό υπό τους ακόλουθους όρους:

Το καλώδιο τροφοδοσίας ή ο ρευματολήπτης είναι κατεστραμμένα – υγρό έχει εισχωρήσει στον εκτυπωτή, τον μετασχηματιστή ή την μπαταρία – ο εκτυπωτής, ο μετασχηματιστής ή η μπαταρία έπεσαν ή το περίβλημά

τους καταστράφηκε - ο εκτυπωτής, ο μετασχηματιστής ή η μπαταρία δεν λειτουργούν σωστά ή παρουσιάζουν ιδιαίτερη αλλαγή στην απόδοσή τους. (Μην επιχειρείτε ρυθμίσεις με χειριστήρια τα οποία δεν αναφέρονται στις οδηγίες λειτουργίας.)

- ❑ Μην χειρίζεστε την συσκευή με υγρά χέρια.
- ❑ Εάν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τον μετασχηματιστή ή την προαιρετική μπαταρία στην Γερμανία, η εγκατάσταση του κυρίου θα πρέπει να προστατεύεται με διακόπτη κυκλώματος 10 ή 16 amp για την εξασφάλιση επαρκούς προστασίας βραχυκυκλώματος και τάσης ρεύματος για τον εκτυπωτή αυτόν.

## ***Για τους χρήστες στο Ηνωμένο Βασίλειο, την Σιγκαπούρη και το Χονγκ-Κονγκ***

- ❑ Αντικαθιστάτε τις ηλεκτρικές ασφάλειες μόνο με άλλες σωστού μεγέθους και σωστής ισχύος.

### **Απαιτήσεις Ασφαλείας**

Ρευματολήπτες δικτύου:  
Χρησιμοποιείτε ρευματολήπτη τριών πείρων εγκεκριμένο από την Αρχή Ασφαλείας.

Εύκαμπτο καλώδιο:

Χρησιμοποιείτε εύκαμπτο καλώδιο διπλής μόνωσης το οποίο πληροί\* τα σχετικά πρότυπα IEC ή BS.

Συζευκτήρας συσκευών:

Χρησιμοποιείτε συζευκτήρας συσκευών ο οποίος πληροί\* τα σχετικά πρότυπα IEC ή BS.

\* εγκεκριμένος από μέλη του IECCE CB Scheme.

## **Για χρήστες στο Ηνωμένο Βασίλειο**

Οι ακόλουθες πληροφορίες ασφαλείας αφορούν τον μετασχηματιστή AC.

- ❑ Προειδοποίηση: Ελέγξτε την πλακέτα χαρακτηριστικών αναφορικά με ηλεκτρική τάση και βεβαιωθείτε ότι η τάση της συσκευής αντιστοιχεί με αυτή της παροχής.
- ❑ Σημαντικό: Το καλώδιο κεντρικής παροχής της συσκευής είναι χρωματισμένο σύμφωνα με τον ακόλουθο κώδικα: Μπλε – Ουδέτερο, Καφέ – Ενεργό.

Εάν πρέπει να εγκαταστήσετε ρευματολήπτη (πρίζα):

- ❑ Καθώς τα χρώματα του καλωδίου κεντρικής παροχής της συσκευής είναι πιθανόν να μην ταιριάζουν με τις έγχρωμες ενδείξεις που χρησιμοποιούνται για την ταυτοποίηση των ακροδεκτών (τερματικών) σε μία πρίζα, παρακαλούμε τηρείστε τα ακόλουθα :
- ❑ Το μπλε καλώδιο πρέπει να είναι συνδεδεμένο με τον ακροδέκτη στην πρίζα με την ένδειξη του γράμματος N.
- ❑ Το καφέ καλώδιο πρέπει να είναι συνδεδεμένο με τον ακροδέκτη στην πρίζα με την ένδειξη του γράμματος L.
- ❑ Εάν η πρίζα καταστραφεί, αντικαταστήστε το σύνολο του καλωδίου ή συμβουλευτείτε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

## **Κατά την χρήση του εκτυπωτή**

Τηρείτε τα ακόλουθα κατά την χρήση του εκτυπωτή:

- ❑ Εάν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή σε μέρη όπου η χρήση ηλεκτρονικών συσκευών υπόκειται σε περιορισμούς, όπως σε αεροπλάνα ή νοσοκομεία, ακολουθείτε τις οδηγίες σε αυτά τα μέρη.

- ❑ Μην τοποθετείτε αντικείμενα στις θυρίδες υποδοχής / υποδοχές του εκτυπωτή.
- ❑ Φροντίζετε με προσοχή να μην χύνονται υγρά στον εκτυπωτή και τον μετασχηματιστή AC.
- ❑ Μην βάζετε τα χέρια σας μέσα στον εκτυπωτή και μην αγγίζετε το δοχείο μελάνης κατά την εκτύπωση.
- ❑ Θέτετε εκτός λειτουργίας τον εκτυπωτή χρησιμοποιώντας πάντα το πλήκτρο On. Μην βγάζετε την συσκευή από την πρίζα και μην κατεβάζετε τον διακόπτη παροχής ρεύματος στον ρευματολήπτη μέχρις ότου να σβήσει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας.
- ❑ Πριν τη μεταφορά του εκτυπωτή βεβαιωθείτε ότι το δοχείο μελάνης βρίσκεται στη θέση του.
- ❑ Αφήστε το δοχείο μελάνης στη θέση του. Η αφαίρεσή του μπορεί να προκαλέσει αφύγρανση της κεφαλής εκτύπωσης και να εμποδιστεί η διαδικασία εκτύπωσης.

### ***Κατά την χρήση κάρτας μνήμης***

- ❑ Χρησιμοποιείτε μόνο κάρτες μνήμης συμβατές με τον εκτυπωτή. Μελετήστε το κεφάλαιο Φόρτωση Καρτών Μνήμης.

### ***Όταν χρησιμοποιείτε LCD***

- ❑ Ο πίνακας LCD περιέχει κάποιες μικρές φωτεινές ή σκοτεινές κηλίδες. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν σημαίνει ότι η οθόνη εμφανίζει κάποια βλάβη.
- ❑ Καθαρίζετε τον πίνακα LCD χρησιμοποιώντας στεγνό και μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε υγρά ή χημικά καθαριστικά.
- ❑ Εάν η οθόνη LCD στον πίνακα χειρισμού του εκτυπωτή σας φέρει οποιαδήποτε φθορά, επικοινωνήστε με τον πωλητή σας. Εάν το υγρό κρυσταλλικό διάλυμα έλθει σε επαφή με τα χέρια σας, πλύνετε τα προσεκτικά με νερό και σαπούνι. Εάν το υγρό κρυσταλλικό διάλυμα έλθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε τα αμέσως με άφθονο νερό. Εάν επιμείνει η ενόχληση ή τα προβλήματα όρασης μετά από το ξέπλυμα με άφθονο νερό επισκεφθείτε τον γιατρό σας αμέσως.

### ***Όταν χρησιμοποιείτε τον προαιρετικό Προσαρμογέα Bluetooth Photo Print***

Μελετήστε τα ενημερωτικά φυλλάδια του Προσαρμογέα Bluetooth Photo Print αναφορικά με τις οδηγίες ασφαλείας.

## **Όταν χρησιμοποιείτε την προαιρετική μπαταρία**

- Εάν τα υγρά της μπαταρίας έρθουν σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα σας, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό και στην συνέχεια απευθυνθείτε σε ιατρό. Σε περίπτωση κατάποσης μπαταρίας απευθυνθείτε σε ιατρό αμέσως.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρία Epson Li-ion μοντέλο EU-112 σύμφωνα με τις οδηγίες στα έντυπα οδηγιών χρήσης. Η αντικατάσταση της μπαταρίας με λάθος μοντέλο μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μετασχηματιστή AC μοντέλο A361H για την φόρτιση της μπαταρίας και την λειτουργία του εκτυπωτή.
- Μην φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε την μπαταρία με συσκευές άλλες από τις προβλεπόμενες. Η χρησιμοποίηση της μπαταρίας με άλλες συσκευές μπορεί να προκαλέσει καταστροφή της μπαταρίας ή των άλλων συσκευών ή να προκαλέσει έκρηξη.
- Για την αποφυγή βραχυκυκλωμάτων, μην αφαιρείτε το εξωτερικό περίβλημα της μπαταρίας.
- Μην πιάνετε την μπαταρία με βρεγμένα χέρια και μην την χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό.
- Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό ή υψηλή υγρασία.
- Μην ρίχνετε κάτω, μην τρυπάτε, μην αποσυναρμολογείτε, κόβετε ή βραχυκυκλώνετε την μπαταρία.
- Μην τοποθετείτε την μπαταρία μέσα ή κοντά σε φωτιά ή νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία η οποία εμφανίζει διαρροή ή οποιαδήποτε φθορά.
- Μην φορτίζετε την μπαταρία σε συσκευές εκτός από το παρόν προϊόν.
- Μην φορτίζετε την μπαταρία κοντά σε ακάλυπτη φλόγα ή ιδιαίτερα ζεστά σημεία.
- Διατηρείται την μπαταρία μακριά από πηγές θερμότητας.
- Μην αφήνετε την μπαταρία σε όχημα για την αποφυγή υπερθέρμανσης αυτής.

- ❑ Μην τοποθετείτε αντικείμενα σε οποιοδήποτε από τα ανοίγματα / υποδοχές καθώς μπορεί να έρθουν σε επαφή με επικίνδυνα σημεία ηλεκτρικής τάσης ή να βραχυκυκλώσουν συστατικά μέρη.
- ❑ Εμποδίζετε την επαφή της μπαταρίας με μεταλλικά αντικείμενα, όπως κέρματα ή κλειδιά, τα οποία θα μπορούσαν να την βραχυκυκλώσουν.
- ❑ Μην συγκολλάτε καλώδια ή ακροδέκτες απευθείας στη μπαταρία.
- ❑ Μην αγγίζετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας.
- ❑ Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από ακάλυπτη φλόγα, εάν εμφανίζει διαρροή ή εάν μυρίζει περίεργα.
- ❑ Εάν προκύψει υπερθέρμανση, αποχρωματισμός ή παραμόρφωση του σχήματος της μπαταρίας, αφαιρέστε την από το προϊόν και μην τη χρησιμοποιήσετε.
- ❑ Φορτίζετε την μπαταρία πριν την χρησιμοποιήσετε, εάν έχει μείνει εκτός λειτουργίας για μεγάλο χρονικό διάστημα.

## Αποθήκευση και Φύλαξη της προαιρετικής μπαταρίας

- ❑ Όταν δεν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή και αποθηκεύστε τα ξεχωριστά για την αποφυγή υπερ-εκφόρτισης της μπαταρίας.
- ❑ Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε μέρη όπου η θερμοκρασία ή η υγρασία είναι ιδιαίτερα υψηλές.
- ❑ Φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.

## Διαχείριση μη χρησιμοποιούμενων μπαταριών

Πριν πετάξετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι την έχετε εκφορτίσει πλήρως.



### Προειδοποίηση:

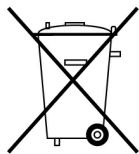
*Μην πετάτε τις μπαταρίες όπως τα συνήθη απορρίμματα. Αντ' αυτού, τοποθετείτε αυτές σε δοχείο συλλογής ή ανακύκλωσης σύμφωνα με τους εγχώριους νόμους.*

*Μην αποτεφρώνετε ή πετάτε στην φωτιά την μπαταρία.*

Για χρήστες στην Ευρώπη:

Μην πετάτε τις μπαταρίες όπως τα συνήθη απορρίμματα.

Αντ' αυτού, τοποθετείτε αυτές σε δοχείο συλλογής ή ανακύκλωσης σύμφωνα με τους εγχώριους νόμους.



Για χρήστες στις ΗΠΑ και τον Καναδά:



Η ένδειξη αυτή δηλώνει ότι η μπαταρία μπορεί να ανακυκλωθεί από τον RBRC. Όταν πρόκειται να πετάξετε την μπαταρία επικοινωνήστε με τον RBRC.

## Χειρισμός δοχείων μελάνης

Ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες όταν χειρίζεστε δοχεία μελάνης:

Μην κουνάτε το δοχείο αφού το βγάλετε από την τσάντα μεταφοράς, μπορεί να προκληθεί διαρροή.

Μην αφαιρείτε και μην σκίζετε την ετικέτα του δοχείου, μπορεί να προκληθεί διαρροή.

Μην χρησιμοποιείτε δοχείο μελάνης πέραν από την ημερομηνία που αναγράφεται στην συσκευασία της, είναι πιθανόν να επηρεαστεί η ποιότητα της εκτύπωσης. Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε το δοχείο εντός έξι μηνών από την εγκατάστασή του.

Μην αποσυναρμολογείτε τα δοχεία μελάνης και μην προσπαθείτε να τα ξαναγεμίσετε. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να καταστρέψει την κεφαλή εκτύπωσης.

Πριν εγκαταστήσετε δοχείο μελάνης το οποίο ήταν αποθηκευμένο σε χώρο με χαμηλή θερμοκρασία, αφήστε το να επανέλθει σε θερμοκρασία δωματίου για τρεις ώρες τουλάχιστον πριν το χρησιμοποιήσετε.

Αποθηκεύετε τα δοχεία μελάνης σε δροσερό και σκοτεινό μέρος.

Το τσιπάκι IC στο δοχείο μελάνης διατηρεί μία ποικιλία πληροφοριών σχετικά με το δοχείο, όπως η ποσότητα μελανιού που περιέχει ακόμα, ώστε το δοχείο να μπορεί να αφαιρεθεί και να επανεγκατασταθεί ελεύθερα. Όμως, κάθε φορά που εγκαθίσταται το δοχείο, σημειώνεται ανάλωση μίας ποσότητας μελανιού καθώς ο εκτυπωτής εκτελεί αυτόματα δοκιμή αξιοπιστίας.

Αποθηκεύετε κάθε δοχείο μελάνης με το κάτω μέρος της συσκευασίας του τοποθετημένο προς τα κάτω.

## Συμμόρφωση με τις οδηγίες του ENERGY STAR®



Ως εταίρος της ENERGY STAR® Partner, η Epson έχει καθορίσει ότι το παρόν προϊόν πληροί τις οδηγίες του ENERGY STAR® αναφορικά με την ενεργειακή αποτελεσματικότητα.

Το Διεθνές Πρόγραμμα Εξοπλισμού Γραφείου ENERGY STAR® - International ENERGY STAR® Office Equipment Program αποτελεί έναν εθελοντικό συνεταιρισμό της βιομηχανίας υπολογιστών και εξοπλισμού γραφείου για την προώθηση της χρησιμοποίησης ενεργειακά αποδοτικών προσωπικών υπολογιστών, οθονών, εκτυπωτών, συσκευών φαξ, αντιγραφικών συσκευών, σαρωτών και πολυλειτουργικών μηχανημάτων σε μία προσπάθεια μείωσης της ατμοσφαιρικής ρύπανσης που προκαλείται από την παραγωγή ενέργειας. Τα πρότυπά και οι λογότυποί τους είναι ομοιόμορφα μεταξύ των συμμετεχόντων κρατών.

## Προειδοποιήσεις, Επισημάνσεις και Σημειώσεις



### Προειδοποιήσεις

πρέπει να τηρούνται προσεκτικά για την αποφυγή τραυματισμού.



### Επισημάνσεις

πρέπει να τηρούνται για την αποφυγή βλάβης ή καταστροφής του εξοπλισμού σας.

### Σημειώσεις

περιέχουν σημαντικές πληροφορίες και χρήσιμες συμβουλές αναφορικά με την λειτουργία του εκτυπωτή σας.

---

## Καλώς ήρθατε!

Το PictureMate™ είναι ένα εύκολο στη χρήση, προσωπικό φωτογραφικό εργαστήριο. Απλά τοποθετήστε την κάρτα μνήμης μίας ψηφιακής κάμερας και είτε έτοιμοι να τυπώσετε θαυμάσιες, ανθεκτικές φωτογραφίες. Καθώς το PictureMate είναι ελαφρύ και φορητό, μπορείτε να τυπώνετε οποτεδήποτε και οπουδήποτε παίρνετε τις φωτογραφίες σας. Επιπλέον, οι φωτογραφίες του PictureMate είναι αρχιεακές, για γενεές από τώρα οι εκτυπώσεις του PictureMate θα είναι τόσο ζωντανές όσο είναι σήμερα.

---

### Μία Γρήγορη Εισαγωγή στην Ψηφιακή Διαδικασία Φωτογραφίας

Με τις συμβατικές φωτογραφικές μηχανές με φιλμ, η διαδικασία είναι απλή: αγοράστε φιλμ, πάρτε τις φωτογραφίες, δώστε το φιλμ στο φωτογραφείο για εμφάνιση και πηγαίνετε αργότερα να παραλάβετε τις φωτογραφίες και τα αρνητικά. Και αφού έχετε αρνητικά μπορείτε να ζητήσετε αργότερα την επανεμφάνιση κάποιων φωτογραφιών.



Η ψηφιακή διαδικασία είναι απλή, επίσης και σας δίνει τον απόλυτο έλεγχο. Απλά ακολουθείτε τα παρακάτω βασικά βήματα:

#### 1. Ανασκόπηση και Διαγραφή

Αφού ολοκληρώσετε την διαδικασία λήψης φωτογραφιών, κάντε ανασκόπηση όλων όσων έχετε πάρει στην οθόνη της ψηφιακής σας φωτογραφικής μηχανής. Διαγράψτε τις φωτογραφίες που δεν θέλετε να εκτυπώσετε ή να αποθηκεύσετε.



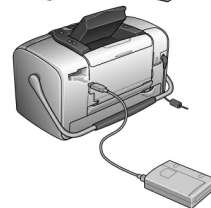
#### 2. Εκτύπωση

Τοποθετείστε τη κάρτα μνήμης της φωτογραφικής σας μηχανής στο PictureMate, επιλέξτε τις φωτογραφίες που επιθυμείτε και εκτυπώστε.



#### 3. Αποθήκευση

Για να διατηρήσετε τα αρχεία των ψηφιακών σας φωτογραφιών (όπως τα αρνητικά των φιλμ)





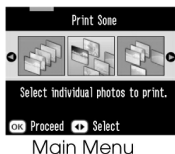
αποθηκεύστε τα σε CD ή στον υπολογιστή σας. Έτσι μπορείτε να τις επανεκτυπώσετε οποτεδήποτε.

#### 4. Καθαρισμός της Κάρτας Μνήμης

Μετά την αποθήκευση των αρχείων φωτογραφιών, σβήστε τα από την κάρτα μνήμης ώστε να έχετε χώρο αποθήκευσης για περισσότερες φωτογραφίες.

## Ειδικά Χαρακτηριστικά

Η εκτύπωση με το PictureMate γίνεται ακόμα ευκολότερη με τα ακόλουθα ειδικά χαρακτηριστικά:



Από το Κεντρικό Μενού - Main Menu του PictureMate, μπορείτε να τυπώσετε όλες τις φωτογραφίες σας ή μπορείτε να επιλέξετε μόνο κάποιες συγκεκριμένες. Βλ. «Βασική Εκτύπωση Φωτογραφιών» στη σελ. 21.



Μπορείτε να περικόψετε τμήμα της εικόνας στις φωτογραφίες σας κατευθείαν από το PictureMate – δεν χρειάζεστε υπολογιστή. Βλ. «Ξάκρισμα των Φωτογραφιών σας» στη σελ. 32.



DPOF

Εάν η κάμερά σας μπορεί να λειτουργήσει με DPOF (Digital Print Order Format), μπορείτε να επιλέξετε ποιες φωτογραφίες θα εκτυπωθούν ενόσω η κάρτα μνήμης βρίσκεται ακόμα μέσα στη φωτογραφική μηχανή σας. Μετά τοποθετείτε την κάρτα στο PictureMate και εκείνο ξέρει ποιες φωτογραφίες διαλέξατε για εκτύπωση. Βλ. «Εκτύπωση Φωτογραφιών DPOF επιλεγμένων στην Φωτογραφική Μηχανή» στη σελ. 27.



Εάν διαθέτετε φωτογραφική μηχανή με PictBridge®- ή USB DP (USB Direct Print – Απευθείας Εκτύπωση) μπορείτε να συνδέσετε την φωτογραφική μηχανή με το PictureMate και να χειριστείτε την εκτύπωση απευθείας από την φωτογραφική μηχανή. Βλ. «Εκτύπωση από Φωτογραφική Μηχανή με PictBridge» στη σελ. 42.



Εάν διαθέτετε Bluetooth®-enabled PDA, κινητό τηλέφωνο ή υπολογιστή, μπορείτε να στείλετε τις φωτογραφίες σας ασύρματα στο PictureMate για εκτύπωση. Απλά χρειάζεστε τον προαιρετικό προσαρμογέα Εκτύπωσης Φωτογραφιών Epson® Bluetooth (Epson® Bluetooth Photo Print Adapter). Βλ. «Εκτύπωση από Συσκευή Bluetooth» στη σελ. 44.

### Σημειώση:

Το PictureMate επίσης μπορεί να υποστηρίξει P.I.M. (PRINT Image Matching™) και τα πρότυπα βελτίωσης εικόνας Exif Print τα οποία είναι προεγκατεστημένα σε πολλές φωτογραφικές μηχανές. Για να διαπιστώσετε εάν η φωτογραφική σας μηχανή υποστηρίζει το P.I.M. μελετήστε τα συνοδευτικά της έντυπα.

## Υποστηριζόμενες Μορφές Φωτογραφιών



Βεβαιωθείτε ότι οι φωτογραφίες σας πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις εκτύπωσης με το PictureMate:

- ❑ Αρχεία JPEG ή συμπιεσμένα αρχεία TIFF μόνο,
- ❑ Αναλύσεις κλίμακας από 80 x80 έως 4600 x4600 pixels εικονοστοιχεία

Το PictureMate αναγνωρίζει και εκτυπώνει τις πρώτες 999 φωτογραφίες στη κάρτα μνήμη της φωτογραφικής σας μηχανής.

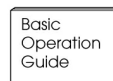
## Που να βρείτε Πληροφορίες

### Αφαίρεση συσκευασίας και εγκατάσταση



Βλ. Ξεκινήστε από Εδώ για την αφαίρεση της συσκευασίας, εγκατάσταση και χρησιμοποίηση του PictureMate.

Εκτύπωση, αλλαγή ρυθμίσεων και εγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή.



Οδηγός Βασικών Λειτουργιών (το παρόν έντυπο) εξηγεί τον τρόπο εκτύπωσης φωτογραφιών απευθείας από την κάρτα μνήμης της φωτογραφικής μηχανής. Επίσης, την εκτύπωση από άλλες συσκευές, την αντικατάσταση του δοχείου μελάνης του PictureMate, την φροντίδα του PictureMate, την εγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή και τον εντοπισμό προβλημάτων.

## Χρήση του PictureMate σε συνδυασμό με υπολογιστή



Ο εμφανιζόμενος στην οθόνη Οδηγός Χρήση του CD παρέχει περιεκτικές πληροφορίες και οδηγίες αναφορικά με την χρησιμοποίηση του PictureMate σε συνδυασμό με υπολογιστή.

# Προετοιμασία Εκτύπωσης

Πριν μπορέσετε να εκτυπώσετε, πρέπει να τοποθετήσετε χαρτί καθώς και την κάρτα μνήμης στο PictureMate.

1. Μετακινείτε τη λαβή πίσω και κάτω. Στην συνέχεια ανοίξτε τον δίσκο στήριξης και το δίσκο υποδοχής εξερχόμενου χαρτιού (δίσκο εξόδου).

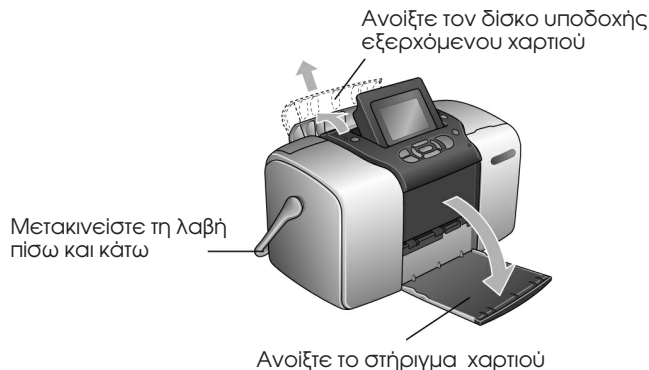
## Φόρτωση (Τοποθέτηση) Χαρτιού

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να τοποθετήσετε χαρτί για την εκτύπωση φωτογραφιών στο PictureMate:



### Προσοχή:

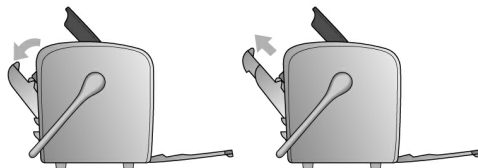
Μην χρησιμοποιείτε κοινό χαρτί, μπορεί να προκληθεί βλάβη στο PictureMate.



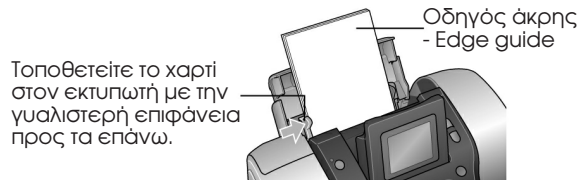
### Σημείωση:

Φροντίστε ώστε η λαβή να βρίσκεται εντελώς κάτω κατά την διάρκεια της εκτύπωσης, ώστε να είναι δυνατή η τροφοδοσία του χαρτιού.

2. Σπρώξτε απαλά το άνω μέρος του στηρίγματος του χαρτιού προς τα επάνω μέχρις ότου να ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο που σημαίνει ότι μπήκε στη θέση του.



3. Τοποθετήστε το χαρτί προς την δεξιά άκρη, με τη γυαλιστερή επιφάνεια προς τα επάνω.



**Σημείωση:**

Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι τοποθετημένο με τη γυαλιστερή επιφάνεια προς τα επάνω για την αποφυγή εμφάνισης μουντζούρων.

4. Σπρώξτε το αριστερό οδηγό προς το χαρτί. Βεβαιωθείτε ότι κρατά το χαρτί στη θέση του γερά αλλά όχι τόσο σφικτά ώστε να μην μπορεί να κινηθεί το χαρτί κατά την εκτύπωση.

**Σημείωση:**

Όταν χρειαστείτε χαρτί, παραγγείτε το PictureMate PicturePack. Βλ. «Αναλώσιμα Προϊόντα» στην σελ. 79 για περισσότερες πληροφορίες.

## Οδηγίες Χειρισμού Χαρτιού

### Όταν αποθηκεύετε εκτυπώσεις

- ❑ Μην αγγίζετε την εκτυπωμένη πλευρά και μην βάζετε σε στοίβες τις εκτυπώσεις φωτογραφιών πριν στεγνώσει το μελάνι.
- ❑ Για την αποφυγή γρατζουνίσματος της εικόνας, μην τρίβετε την εκτυπωμένη πλευρά – είναι πιθανόν να φύγει το μελάνι.
- ❑ Μην βάζετε σε στοίβες τις εκτυπώσεις με τις εκτυπωμένες επιφάνειες να ακουμπούν μεταξύ τους.
- ❑ Μην βάζετε σε στοίβες τις εκτυπώσεις και τις συμβατικές φωτογραφίες με τις εκτυπωμένες επιφάνειες να ακουμπούν μεταξύ τους.
- ❑ Εάν βάζετε σε στοίβες τις εκτυπώσεις, τοποθετείτε μεταξύ τους ένα φύλλο κοινού χαρτιού ή άλλου τύπου απορροφητικό χαρτί.

## Όταν αποθηκεύετε μη χρησιμοποιημένο χαρτί

Τοποθετείτε τυχόν μη χρησιμοποιημένο χαρτί στην αρχική του συσκευασία και φυλάσσετε το σε μέρη όπου δεν αναπτύσσονται υψηλές θερμοκρασίες, υψηλή υγρασία και δεν υπάρχει έντονο φως.

## Όταν παρουσιάζετε τις εκτυπώσεις

- ❑ Σε εσωτερικούς χώρους - η Epson συστήνει να τοποθετείτε τις εκτυπώσεις σε γυάλινες κορνίζες για να διατηρούνται τα χρώματα της εικόνας.
- ❑ Αποφεύγετε την προβολή των εκτυπώσεων σε εξωτερικούς χώρους ή σε μέρη εκτεθειμένα σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία για την αποφυγή αποχρωματισμού.

### Σημείωση:

Για καλύτερα αποτελέσματα, αφήστε τις εκτυπώσεις να στεγνώσουν εντελώς 24 ώρες πριν τις τοποθετήσετε σε κορνίζες.

## Τοποθέτηση της Κάρτας Μνήμης

1. Πατήστε το πλήκτρο On για να θέσετε σε λειτουργία το PictureMate.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα κάρτας μνήμης.
3. Τοποθετείστε τη κάρτα μνήμης στην σωστή υποδοχή, όπως φαίνεται στην εικόνα.

Άνω μέρος:



SmartMedia™



xD Picture Card™  
xD-Picture Card™ Type M

Μέση:

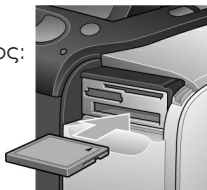


Sony Memory Stick®  
Memory Stick Duo™ \*  
Memory Stick PRO™ \*  
Memory Stick PRO Duo™ \*  
MagicGate™ Memory Stick  
MagicGate Memory Stick Duo™ \*



SD (Secure Digital)  
miniSD™ card \*\*  
MMC™ (MultiMediaCard™)

Κάτω μέρος:



Microdrive™  
CompactFlash® (Type I + II)

- \* Απαιτείται προσαρμογέας (μονάδα μνήμης) Memory Stick Duo
- \*\* Απαιτείται προσαρμογέας miniSD

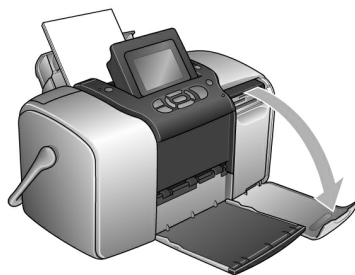
Όταν η κάρτα μπει στη θέση της ανάβει η ενδεικτική λυχνία κάρτας.

Ενδεικτική  
λυχνία κάρτας



Σπρώξτε την κάρτα στην θέση της προσεκτικά μέχρις ότου να σταματήσει (δεν θα μπει όλη μέσα).

Τοποθετείτε μία μόνο κάρτα τη φορά.



4. Κλείστε το κάλυμμα της κάρτας μνήμης.

Τώρα μπορείτε να επιλέξετε φωτογραφίες και διατάξεις για εκτύπωση από το Κεντρικό Μενού. Βλ. «Βασική Εκτύπωση Φωτογραφιών» στη σελ. 21.

## Αφαίρεση της Κάρτας Μνήμης

Όταν είστε έτοιμοι να αφαιρέσετε τη κάρτα μνήμης, βεβαιωθείτε ότι η ενδεικτική λυχνία κάρτας δεν αναβοσβήνει και στη συνέχεια τραβήξτε την κάρτα μνήμης ευθεία έξω από την υποδοχή της.



### Προσοχή:

Μην αφαιρείτε την κάρτα όσο αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία, είναι πιθανόν να χάσετε τις φωτογραφίες που είναι αποθηκευμένες σε αυτή.

# Βασική Εκτύπωση Φωτογραφιών

Μπορείτε να επιλέξετε τις φωτογραφίες που θέλετε να εκτυπώσετε από το Κεντρικό Μενού.

	<b>Εκτύπωση Όλων:</b> εκτύπωση όλων των φωτογραφιών στη κάρτα μνήμης.
	<b>Εκτύπωση Περισσότερων / (Κάποιων, Μερικών):</b> διαλέξτε κάποιες φωτογραφίες, και επιλέξτε ένα ή περισσότερα αντίγραφα για κάθε μία.
	<b>Εκτύπωση Σειράς:</b> εκτυπώστε μία σειρά φωτογραφιών από την κάρτα μνήμης.

	<b>Εκτύπωση Ευρετηρίου:</b> εκτυπώστε ευρετήριο με άποψη εικονιδίων (thumbnail view) όλων των φωτογραφιών που είναι αποθηκευμένες στην κάρτα μνήμης.
	<b>Εκτύπωση ανά Ημερομηνία:</b> αναζητήστε φωτογραφίες ανά ημερομηνία λήψης και επιλέξτε εκείνες που επιθυμείτε.
	<b>Προσθήκη Πλαισίου:</b> τυπώστε φωτογραφία με πλαίσιο από τον εκτυπωτή ή την κάρτα μνήμης.
	<b>Φωτογραφίες DPOF επιλεγμένες στη Φωτογραφική Μηχανή:</b> τυπώστε μία σειρά φωτογραφιών που έχετε ήδη επιλέξει στην ψηφιακή σας φωτογραφική μηχανή χρησιμοποιώντας τη λειτουργία DPOF.

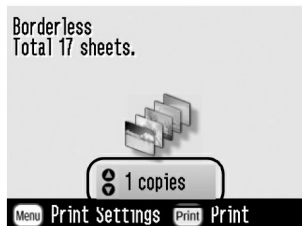


Βεβαιωθείτε ότι η κάρτα μνήμης είναι τοποθετημένη στο PictureMate και ότι στην οθόνη εμφανίζεται το Κεντρικό Μενού, στη συνέχεια ακολουθείτε τα παρακάτω βήματα για την επιλογή που θέλετε.

## Εκτύπωση Όλων των Φωτογραφιών



1. Πατήστε ή για την επιλογή (επισήμανση / «μαύρισμα») του Εκτύπωση Όλων - Print All και μετά πατήστε OK.
2. Πατήστε ή για την επιλογή του αριθμού αντιγράφων.



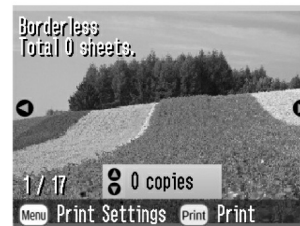
3. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης που έχετε κάνει.

4. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης.

## Εκτύπωση Μερικών Φωτογραφιών



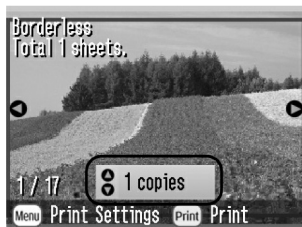
1. Πατήστε ή για την επιλογή Εκτύπωση Όλων και μετά πατήστε OK.
2. Πατήστε ή για να δείτε τις φωτογραφίες που επιθυμείτε να εκτυπώσετε.



*Σημείωση:*

*Μπορείτε να αλλάξετε την επισκόπηση των φωτογραφιών επιλέγοντας ή .*

3. Πατήστε  $\odot$  ή  $\ominus$  για να επιλέξετε τον αριθμό των αντιγράφων της φωτογραφίας προς εκτύπωση (μέχρι 100).



4. Επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 για επιπλέον φωτογραφίες.
5. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης.
6. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης.



Ακολουθείστε τα παρακάτω βήματα για να εκτυπώσετε σειρά (ή συνέχεια) διαδοχικών φωτογραφιών από την κάρτα μνήμης της φωτογραφικής σας μηχανής. Η επιλογή σειράς είναι εξυπηρετική δυνατότητα καθώς έτσι δεν χρειάζεται να επιλέγετε κάθε μία φωτογραφία ξεχωριστά.

1. Πατήστε  $\odot$  ή  $\oplus$  για την επιλογή Print Range – Εκτύπωση Σειράς και στη συνέχεια πατήστε OK. Εμφανίζεται δειγματολόγιο (άποψη με μορφή εικονιδίων) των φωτογραφιών.
2. Πατήστε  $\odot$  ή  $\oplus$  για να επιλέξετε την πρώτη φωτογραφία. Μετά πατήστε OK.





## Εκτύπωση Σειράς Φωτογραφιών



3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε την τελευταία φωτογραφία.









4. Βεβαιωθείτε ότι οι φωτογραφίες που θέλετε να επιλέξετε είναι επισημασμένες (επιλεγμένες) με μπλε χρώμα και μετά πατήστε OK.
5. Πατήστε  ή  για την επιλογή αριθμού αντιγράφων.
6. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης.
7. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης.

## Εκτύπωση Φωτογραφιών Με Αναζήτηση ανά Ημερομηνία

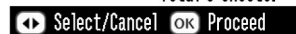


Εάν γνωρίζετε την ημερομηνία λήψης των φωτογραφιών, μπορείτε να τις βρείτε και τις εκτυπώσετε εύκολα χρησιμοποιώντας το παρακάτω Μενού.

1. Πατήστε  ή  για την επιλογή Εκτύπωση – Ανά Ημερομηνία, και στη συνέχεια πατήστε OK.
2. Πατήστε  ή  για την επισημάνση της ημερομηνίας που επιθυμείτε και μετά  για να ελέγξετε την ημερομηνία. Για να οβήσετε την επιλογή, πατήστε .



	08.03.2004	---	3		<input checked="" type="checkbox"/>
	07.29.2004	---	5		<input type="checkbox"/>
	07.20.2004	---	9		<input type="checkbox"/>



• Total 3 sheets.

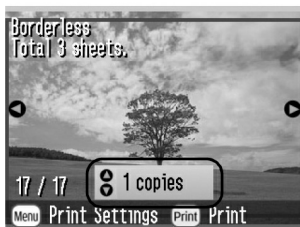


3. Πατήστε OK.

### Σημείωση:

Μπορείτε να αλλάξετε την επισκόπηση των φωτογραφιών πατώντας  ή .



4. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε τον αριθμό των αντιγράφων της φωτογραφίας αυτής.



5. Επαναλάβετε τα βήματα 3 και 4 για επιπλέον φωτογραφίες.
6. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης.
7. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης.

## Εκτύπωση Περιεχομένων



1. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Εκτύπωση Περιεχομένων - Print Index, μετά πατήστε OK.
2. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης.
3. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης.



## Εκτύπωση Φωτογραφίας με Πλαίσιο





Μπορείτε να κάνετε τη φωτογραφία σας πιο διασκεδαστική τυπώνοντάς την με πλαίσιο! Πέραν των προκαθορισμένων πλαισίων, μπορείτε να προσθέσετε πλαίσια από την κάρτα μνήμης χρησιμοποιώντας το λογισμικό PIF DESIGNER και EPSON PRINT Image Framer Tool (Εργαλείο Πλαισίων Εικόνας). Για περισσότερες λεπτομέρειες αναφορικά με την εγκατάσταση του προγράμματος, βλ. «Εγκατάσταση Λογισμικού Εκτύπωτή» στη σελ. 62. Για περισσότερες λεπτομέρειες αναφορικά με την χρησιμοποίηση του λογισμικού βλ. τον online (άμεσης επικοινωνίας) Οδηγό Χρήστη.



#### Σημείωση:

Εάν θέλετε να εκτυπώσετε μία φωτογραφία με πλαίσιο που έχετε ήδη ορίσει με την φωτογραφική μηχανή EPSON, βλ. "Εκτύπωση Φωτογραφίας με Πλαίσιο Καθορισμένο στη Φωτογραφική Μηχανή" στη σελ. 36.

1. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Προσθήκη Πλαισίου - Add Frame και πατήστε OK.

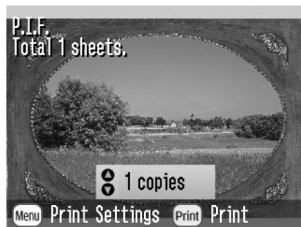
2. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε την φωτογραφία και πατήστε OK.



3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε το πλαίσιο και πατήστε OK.



Εμφανίζεται προεπισκόπηση της φωτογραφίας και του πλαισίου που έχετε επιλέξει.



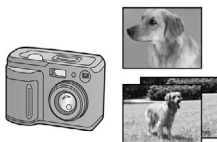
**Σημείωση:**

Εάν επιλέξετε ένα πλαίσιο από τη κάρτα μνήμης, δεν μπορείτε να δείτε προεπισκόπηση της φωτογραφίας και του πλαισίου.

4. Πατήστε  $\oplus$  ή  $\ominus$  να επιλέξετε των αριθμό των αντιγράφων.
5. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης.
6. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης.

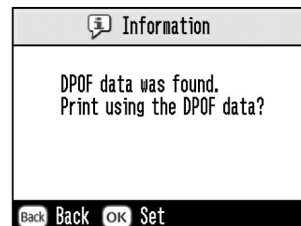
---

## Εκτύπωση Φωτογραφιών DPOF Επιλεγμένων στη Φωτογραφική Μηχανή



Εάν η φωτογραφική σας μηχανή υποστηρίζει λειτουργία DPOF (Digital Print Order Format), μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε για να προεπιλέξετε ποιες φωτογραφίες και πόσα αντίγραφα επιθυμείτε να εκτυπώσετε. Μελετήστε τις οδηγίες χρήσης της μηχανής σας για να επιλέξετε φωτογραφίες προς εκτύπωση με DPOF, τοποθετήστε την κάρτα μνήμης στο PictureMate. Το PictureMate θα διαβάσει αυτόματα τις προεπιλεγμένες φωτογραφίες.

1. Τοποθετείτε χαρτί και κάρτα μνήμης που περιέχει τα δεδομένα DPOF.
2. Όταν εμφανιστεί αυτό το μήνυμα, πατήστε OK.



3. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης.






# Κάνοντας Περισσότερα με τις Φωτογραφίες σας

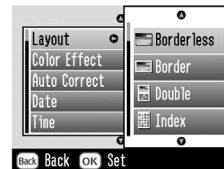
Επιλέγοντας το Μενού - Menu κατά τη ρύθμιση των επιλογών εκτύπωσης, μπορείτε να τροποποιήσετε τις εκτυπώσεις σας, ως ακολούθως:

- Εκτύπωση φωτογραφιών σε διάφορες διατάξεις
- Εκτύπωση φωτογραφιών με αναγραφή ώρας και / ή ημερομηνίας
- Εκτύπωση φωτογραφιών ασπρόμαυρες ή σε τόνο sepia / σέπια
- Εκτύπωση μέρους της φωτογραφίας
- Προσαρμόστε ή βελτιώστε τις εκτυπώσεις φωτογραφιών
- Εκτύπωση φωτογραφίας με πλαίσιο καθορισμένο στη φωτογραφική μηχανή







Μπορείτε επίσης να δείτε όλες τις φωτογραφίες που είναι αποθηκευμένες στη κάρτα μνήμης σε διαδοχική σειρά όπως στην προβολή διαφανειών από το Κεντρικό Μενού.

## Επιλογή Διάταξης

1. Μετά την επιλογή φωτογραφιών και τον αριθμό αντιγράφων, πατήστε Μενού - Menu.
2. Πατήστε  ή  για την επιλογή - Διάταξη - Layout, και μετά πατήστε  για να ανοίξει το μενού.
3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε τη ρύθμιση διάταξης που επιθυμείτε για την φωτογραφία σας, και στη συνέχεια πατήστε OK.



Έχετε τις ακόλουθες επιλογές:

- |   |  |
|---|--|
|  Περιεχόμενα χωρίς περιθώριο         |  Περιεχόμενα  |
|  Περιθώριο                           |  Περιθώριο μισή σελίδα (δύο ανά σελίδα χωρίς περιθώριο) |
|  Διπλό (δύο ανά σελίδα με περιθώριο) |  στοιχεία / ταυτότητα φωτογραφίας                       |

### **Σημείωση:**

Για την εκτύπωση δύο φωτογραφιών διπλής διάστασης σε ένα φύλλο, επιλέξτε *multiple copies* – πολλαπλά αντίγραφα ή πολλαπλές φωτογραφίες.

4. Εάν δεν χρειάζεται να αλλάξετε κάποιες άλλες ρυθμίσεις, πατήστε OK για να κλείσετε το μενού.
5. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης.
6. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης.

## **Ρύθμιση της μεγέθυνσης της φωτογραφίας κατά την εκτύπωση χωρίς περιθώριο**

Όταν επιλέγεται Χωρίς Περιθώριο - Borderless η εικόνα μεγεθύνεται αυτόματα για να εξαλείψει τα περιθώρια. Αυτό μπορεί να κόψει μέρος την εικόνας σας. Τα παρακάτω βήματα σας εξηγούν πώς να ελέγξετε το τμήμα - ποσοστό της εικόνας που μεγεθύνεται.

1. Στο Κεντρικό Μενού - Main Menu ή μετά την επιλογή φωτογραφιών, πατήστε Μενού - Menu.

2. Πατήστε  $\oplus$  ή  $\ominus$  για να επιλέξετε Ρύθμιση - Setup, μετά πατήστε  $\odot$  για να ανοίξει το μενού.
3. Πατήστε  $\oplus$  ή  $\ominus$  για να επιλέξετε Επέκταση χωρίς Περιθώριο - Borderless Expansion, μετά πατήστε  $\odot$ .
4. Πατήστε  $\oplus$  ή  $\ominus$  για να επιλέξετε τη ρύθμιση και μετά πατήστε OK.

### **Σημείωση:**

Για τις περισσότερες εργασίες εκτύπωσης, η επιλογή *Max(Μέγιστο)* συνιστάται έτσι ώστε να καταργηθούν τα περιθώρια σε όλες τις πλευρές του χαρτιού. Η επιλογή *Min(Ελάχιστο)* μειώνει το τμήμα της εικόνας της εικόνας που εκτείνεται πέραν από τις άκρες του χαρτιού, όμως, καθώς αυτό το ποσοστό μειώνεται, μπορεί να αρχίσουν να εμφανίζονται περιθώρια σε μία ή σε περισσότερες πλευρές του χαρτιού.

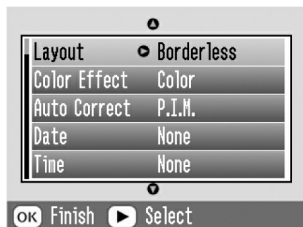
---

## **Προσθήκη της Ημερομηνία ή της Ώρας**

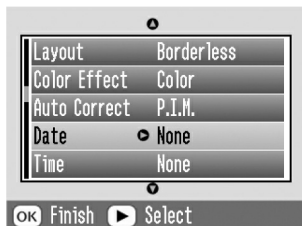
Μπορείτε να προσθέσετε την ημερομηνία και \ ή την ώρα λήψης της φωτογραφίας στην κάτω δεξιά γωνία της εκτύπωσής σας.



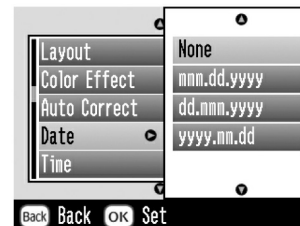
1. Μετά την επιλογή της φωτογραφίας (-ιών) και του αριθμού των αντιγράφων, πατήστε Μενού - Menu.



2. Για να τυπώσετε την ημερομηνία, πατήστε ⊕ ή ⊖ για να επιλέξετε Ημερομηνία - Date, μετά πατήστε ⊕ για να ανοίξει το μενού.






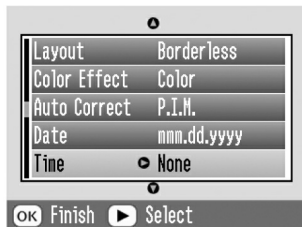
3. Πατήστε ⊕ ή ⊖ για να επιλέξετε μία ρύθμιση:





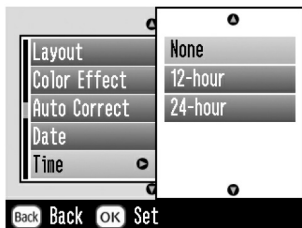
- ❑ **Καμία** (προκαθορισμένη, καταργεί την αποτύπωση ημερομηνίας)
- ❑ **mmm.dd.yyyy** (Σεπτ.01.2004)
- ❑ **dd.mmm.yyyy** (01. Σεπτ.2004)
- ❑ **yyyy.mm.dd** (2004.09.01)

4. Πατήστε OK.

5. Για να τυπώσετε την ώρα, πατήστε  ή  για να επιλέξετε το Ωρα - Time, μετά πατήστε  για να ανοίξει το μενού.



6. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε μία ρύθμιση:



- ❑ **Καμία** (προκαθορισμένη, καταργεί την αποτύπωση ώρας)
- ❑ 12-ώρα (03:00 για 3 π.μ.)
- ❑ 24-ώρα (15:00 for 3 μ.μ.)

7. Πατήστε OK.
8. Εάν δεν χρειάζεται να αλλάξετε κάποιες άλλες ρυθμίσεις, πατήστε OK για να κλείσετε το μενού.
9. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης.
10. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης




---

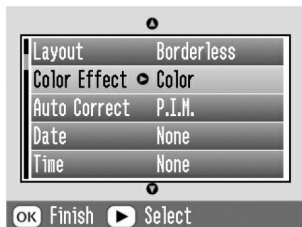
## Εκτύπωση Φωτογραφιών σε Ασπρόμαυρο ή Σeria – Σέπια

Μπορείτε να τυπώσετε τις φωτογραφίες σας ασπρόμαυρες ή σε τόνο seria χωρίς να αλλάξετε την αρχική φωτογραφία.

### Σημείωση:

Μία εκτύπωση seria/ σέπια έχει τόνο καφετί, για την δημιουργία εντύπωσης παλιάς, πολυκαιρισμένης φωτογραφίας.

1. Μετά την επιλογή της φωτογραφίας και του αριθμού των αντιγράφων, πατήστε Μενού - Menu.
2. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Αποτέλεσμα Χρώματος - Color Effect, μετά πατήστε  για να ανοίξετε το μενού.



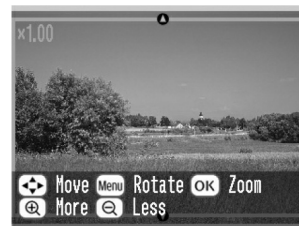
3. Πατήστε ή για να επιλέξετε B&W ή Sepia – Ασπρόμαυρη ή Σέπια, μετά πατήστε OK.
4. Εάν δεν χρειάζεται να αλλάξετε κάποιες άλλες ρυθμίσεις, πατήστε OK για να κλείσετε το μενού.
5. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης.
6. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης

---

## Ξάκρισμα της Φωτογραφίας

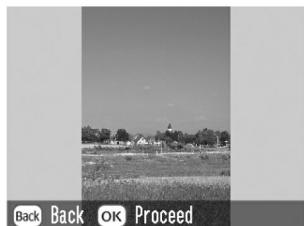
Μπορείτε να εκτυπώσετε μόνο μέρος της φωτογραφίας σας, κόβοντας την περιοχή που δεν επιθυμείτε να εκτυπωθεί. Μπορείτε να επιλέξετε μόνο μία φωτογραφία για ξάκρισμα τη φορά.

1. Επιλέξτε τη φωτογραφία που επιθυμείτε να διαμορφώσετε με την επιλογή Εκτύπωση Μερικών - Print Some ή Εκτύπωση ανά Ημερομηνία - Print by Date. Βλ. «Εκτύπωση Περισσότερων Φωτογραφιών» στη σελ. 22 ή «Εκτύπωση Φωτογραφιών με Αναζήτηση ανά Ημερομηνίας» στη σελ. 24.
2. Πατήστε για να διαμορφώσετε τη φωτογραφία. Θα δείτε ένα πλαίσιο γύρω από την κομμένη περιοχή.



3. Χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες διαδικασίες για να ορίσετε την περιοχή που θέλετε να κόψετε.
  - ❑ Πατήστε ή για να αλλάξετε το μέγεθος του πλαισίου.
  - ❑ Πατήστε , , ή για να μετακινήσετε το πλαίσιο
  - ❑ Πατήστε Μενού - Menu για να περιστρέψετε το πλαίσιο.

4. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε την διαμορφωμένη / εξακριωμένη εικόνα.



*Σημείωση:*

*Η ρύθμιση αυτή παραμένει εν ισχύ μέχρις ότου να εκτυπώσετε ή να πατήσετε Ακύρωση - Cancel.*

5. Μετά τον έλεγχο της διαμορφωμένης εικόνας πατήστε OK.
6. Εάν δεν χρειάζεται να αλλάξετε κάποιες άλλες ρυθμίσεις, πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης.
7. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης.

---

## Διορθώνοντας τις Φωτογραφίες σας

Το PictureMate σας επιτρέπει να διορθώσετε το χρώμα και να βελτιώσετε την ποιότητα των φωτογραφιών σας χωρίς τη χρησιμοποίηση υπολογιστή. Είναι διαθέσιμες τέσσερις επιλογές ρυθμίσεων:

- Αυτόματες ρυθμίσεις

Εάν η φωτογραφική σας μηχανή υποστηρίζει PRINT Image Matching ή Εκτύπωση Exif - Exif Print, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την επιλογή P.I.M. ή Exif Print του εκτυπωτή για την αυτόματη ρύθμιση των φωτογραφιών σας για καλύτερα αποτελέσματα.

Εάν η φωτογραφική σας μηχανή δεν υποστηρίζει PRINT Image Matching ή Exif Print, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την επιλογή Βελτίωση Φωτογραφίας - PhotoEnhance για να κάνετε ρυθμίσεις / τροποποιήσεις στον τύπο του περιβάλλοντος στο οποίο ελήφθησαν οι φωτογραφίες σας.

- Χειροκίνητες ρυθμίσεις

Εάν οι φωτογραφίες σας είναι πολύ φωτεινές ή πολύ σκοτεινές μπορείτε να ρυθμίσετε την φωτεινότητά τους ή να ελέγξετε την χρωματική καθαρότητα και ευκρίνεια.

Εάν επιθυμείτε, μπορείτε να κάνετε χειροκίνητες ρυθμίσεις όσο οι επιλογές P.I.M., Exif Print, ή Βελτίωση Φωτογραφίας - PhotoEnhance είναι σε λειτουργία έτσι ώστε να βελτιώσετε ακόμα περισσότερο τις αυτόματες ρυθμίσεις σας.

□ **Βελτίωση (μεγέθυνση) μικρών φωτογραφιών**




Εάν οι φωτογραφίες σας είναι μικρές, μπορείτε να αυξήσετε την ανάλυση ώστε να μπορούν να εκτυπωθούν σε μεγαλύτερες διαστάσεις. Μπορείτε επίσης να αφαιρέσετε ψηφιακό θόρυβο ή παρεμβολές από τις φωτογραφίες σας.

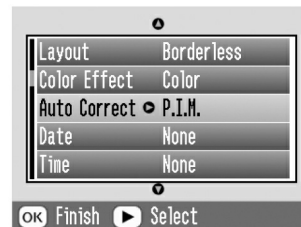
**Σημείωση:**

*Αυτές οι ρυθμίσεις επηρεάζουν μόνο τις εκτυπωμένες φωτογραφίες σας. Δεν αλλάζουν τα αρχικά αρχεία εικόνας.*

## Αυτόματη Διόρθωση των Φωτογραφιών σας

1. Μετά την επιλογή της φωτογραφίας (-ιών) και του αριθμού των αντιγράφων, πατήστε Μενού - Menu.

2. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Αυτόματη Διόρθωση - Auto Correct, μετά πατήστε  για να ανοίξει το μενού.



3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε μίας από τις επιλογές.

- **P.I.M.** – Το PictureMate επιλέγει αυτή τη ρύθμιση αυτόματα εάν εντοπίζει πληροφορίες P.I.M. αποθηκευμένες στα ψηφιακά αρχεία της φωτογραφικής σας μηχανή. Αυτή η πληροφορία βοηθά στην εξασφάλιση ακριβούς αναπαραγωγής εικόνας.
- **Exif Print** - Το PictureMate επιλέγει αυτή τη ρύθμιση αυτόματα εάν εντοπίζει πληροφορίες Exif Print αποθηκευμένες στα ψηφιακά αρχεία της φωτογραφικής σας μηχανή. Αυτή η πληροφορία βοηθά στην εξασφάλιση ακριβούς εκτύπωσης των φωτογραφιών σας.

- **PhotoEnhance / Βελτίωση Φωτογραφίας** – Χρησιμοποιήστε αυτή την επιλογή εάν μία εκτύπωση δεν είναι καλή, π.χ. η επιλογή αυτή μπορεί να διορθώσει εικόνες που είναι πολύ σκοτεινές, πολύ φωτεινές ή κακοφωτισμένες με κόντρα φωτισμό.
- **None / Καμία** – Εκτυπώνει φωτογραφίες όπως είναι ή προσπερνά τα δεδομένα P.I.M. ή Exif Print (προκαθορισμένες ρυθμίσεις για αρχεία χωρίς δεδομένα P.I.M. ή Exif Print).

4. Πατήστε OK.



5. Εάν δεν χρειάζεται να αλλάξετε κάποιες άλλες ρυθμίσεις, πατήστε OK για να κλείσετε το μενού.
6. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης.
7. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης.

## Χειροκίνητη Διόρθωση των Φωτογραφιών σας




1. Μετά την επιλογή της φωτογραφίας (-ιών) και του αριθμού των αντιγράφων, πατήστε Μενού - Menu.
2. Πατήστε ⊕ ή ⊖ για να επιλέξετε το Διόρθωση Φωτογραφίας - Fix Photo, μετά πατήστε ⊕ για να ανοίξει το μενού.

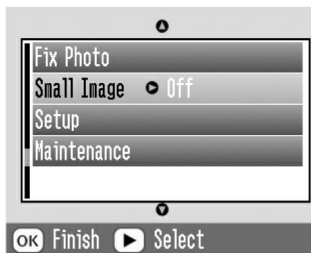




3. Επιλέξτε Φωτεινότητα - Brightness, Καθαρότητα Χρωμάτων / Κορεσμός - Saturation, ή Ευκρίνεια - Sharpness, μετά πατήστε ⊕ .
4. Τροποποιήστε τις ρυθμίσεις αναλόγως, μετά πατήστε OK δύο φορές.
5. Εάν δεν χρειάζεται να αλλάξετε κάποιες άλλες ρυθμίσεις, πατήστε OK για να κλείσετε το μενού.
6. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης.

7. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης

## Βελτίωση (Μεγέθυνση) Μικρών Φωτογραφιών

1. Μετά την επιλογή των φωτογραφιών και του αριθμού των αντιγράφων, πατήστε Μενού.
2. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Μικρή Εικόνα - Small Image, μετά πατήστε  για να ανοίξει το μενού.











3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε On, μετά πατήστε OK.
4. Εάν δεν χρειάζεται να αλλάξετε κάποιες άλλες ρυθμίσεις, πατήστε OK για να κλείσετε το μενού.
5. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης.

6. Πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκκίνηση της διαδικασίας εκτύπωσης

## Εκτύπωση Φωτογραφίας με Πλαίσιο Καθορισμένο στη Φωτογραφική Μηχανή

Εάν επιθυμείτε να τυπώσετε μία φωτογραφία με πλαίσιο που έχετε ήδη καθορίσει με την φωτογραφική μηχανή EP-SON, ακολουθείστε τα παρακάτω βήματα.

1. Στον Κεντρικό Μενού - Main Menu, ή μετά την επιλογή των φωτογραφιών πατήστε Μενού - Menu.
2. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Ρύθμιση - Setup, μετά πατήστε  για να ανοίξετε το μενού.
3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Ενεργοποίηση Σχέσης P.I.F - Enable P.I.F. Relation, μετά πατήστε .
4. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε On, μετά πατήστε OK.
5. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε τις επιλογές εκτύπωσης και μετά πατήστε OK ξανά για να κλείσετε το μενού.
6. Επιλέξτε τις φωτογραφίες από το μενού Print All – Εκτύπωση Όλων, Print Some – Εκτύπωση Κάποιων,

Print Range – Εκτύπωση Σειράς, ή Print by Date –  
Εκτύπωση ανά Ημερομηνία και εκτυπώστε.

**Σημείωση:**

Η ρύθμιση αυτή είναι διαθέσιμη μόνο όταν έχει επιλεγεί η  
ρύθμιση Χωρίς Περιθώριο - Borderless ή Περιθώριο - Border  
στη ρύθμιση διάταξης του Αλλαγή Προσωπικά  
Προκαθορισμένων Ρυθμίσεων - Change Personal Defaults.

---

## **Επισκόπηση Προβολής Διαφανειών**

1. Στο Βασικό Μενού, πατήστε Ⓞ ή Ⓢ για να επιλέξετε  
Προβολή Διαφανειών - Play Slide Show και πατήστε  
OK.
2. Το PictureMate προβάλλει τις φωτογραφίες της κάρτας  
μνήμης σε ακολουθία.
  - ❑ Πατήστε OK για να σταματήσετε την προβολή των  
διαφανειών. Πατήστε OK ξανά για να ξεκινήσει  
πάλι η προβολή των διαφανειών.
  - ❑ Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο εκτός από το  
πλήκτρο OK για τον τερματισμό της προβολής των  
διαφανειών.



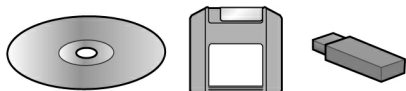
## Αποθήκευση των Φωτογραφιών σε Εξωτερική Συσκευή

Μπορείτε να αποθηκεύσετε αρχεία φωτογραφιών της κάρτας μνήμης σε υπολογιστή όταν τον συνδέσετε με το PictureMate με καλώδιο USB. Μπορείτε επίσης να αποθηκεύσετε φωτογραφίες σε εξωτερική συσκευή που έχετε συνδέσει απευθείας με το PictureMate.

### Αποθήκευση Φωτογραφιών σε Εξωτερική Συσκευή

Συνδέστε μία εξωτερική συσκευή αποθήκευσης στο PictureMate και αποθηκεύστε τα αρχεία των φωτογραφιών σας σε μία από τις ακόλουθες:

- Οδηγός (drive) CD-R/RW (Μέσα CD-R μόνο)
- Δίσκος Συμπίεσης (zip disk) Iomega® Zip® (100, 250, ή 750MB)
- Οδηγός Μνήμης Flash [(thumb) drive]



#### Σημείωση:

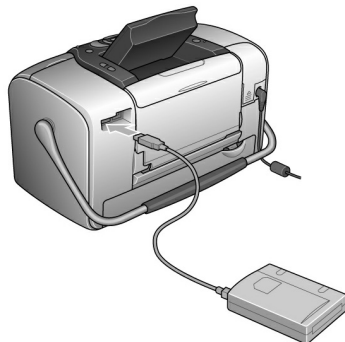
Η Epson δεν μπορεί να εγγυηθεί τη συμβατότητα οποιουδήποτε δίσκου(drive).

1. Βεβαιωθείτε ότι το PictureMate είναι σε λειτουργία.
2. Τοποθετείστε την κάρτα μνήμης στο PictureMate.

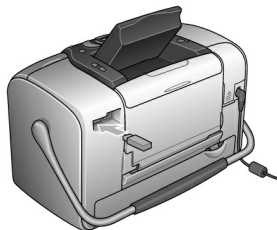


3. Εάν χρησιμοποιείτε οδηγό (drive) CD-R/RW ή Οδηγό Συμπίεσης (Zip drive), συνδέστε το με ηλεκτρικό ρευματολήπτη, εάν αυτό απαιτείται.
4. Συνδέστε τον οδηγό (drive) με το PictureMate:




- Για ένα οδηγό (drive) CD-R/RW ή Οδηγό Συμπίεσης (Zip drive), συνδέστε το καλώδιο USB με την θύρα EXT/IF στο πίσω μέρος του PictureMate. Μετά τοποθετήστε το CD-R ή τον δίσκο Zip στον οδηγό.



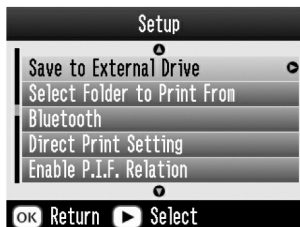
- Για οδηγό μνήμης flash (flash memory drive), συνδέστε το στην θύρα EXT/IF στο πίσω μέρος του PictureMate.



### **Σημείωση:**

- Εάν δείτε το μήνυμα «Μη επαρκής μνήμη στην εξωτερική συσκευή. Η διαδικασία εφεδρείας δεν μπορεί να εκτελεστεί» πατήστε Ακύρωση - Cancel και βάλτε ένα καινούργιο CD-R ή δίσκο Zip, ή συνδέστε οδηγό μνήμης flash με περισσότερο ελεύθερο χώρο.
  - Εάν τοποθετήσετε ένα κενό CD-R πριν την εισαγωγή της κάρτας μνήμης στο PictureMate, μπορεί να εμφανιστεί μήνυμα λάθους. Βγάλτε το CD-R για να φύγει το μήνυμα, τοποθετήστε την κάρτα μνήμης και ξαναβάλτε το CD-R.
5. Στο Κεντρικό Μενού - Main Menu, πατήστε Μενού - Menu.
  6. Πατήστε  ή  για αν επιλέξετε Ρύθμιση - Setup, μετά πατήστε  για να ανοίξετε το μενού.

7. Πατήστε  $\odot$  ή  $\ominus$  για να επιλέξετε Αποθήκευση σε Εξωτερικό Οδηγό - External Drive, μετά πατήστε  $\odot$  .



8. Επιβεβαιώστε το μήνυμα που ακολουθεί, μετά πατήστε OK.



9. Πατήστε OK για να την εκκίνηση της διαδικασίας αποθήκευση των φωτογραφιών σας.

### ! Προσοχή

*Μην αφαιρείτε τον οδηγό (drive) ή την κάρτα μνήμης ενώσω διαρκεί η αποθήκευση των φωτογραφιών σας, αλλιώς είναι πιθανόν να χάσετε φωτογραφίες στο οδηγό ή στη κάρτα μνήμης. Εάν χρειαστεί να διακόψετε τη διαδικασία εφεδρείας, πατήστε Ακύρωση - Cancel.*

Μπορείτε να αποθηκεύσετε φωτογραφίες πολλαπλές φορές στον ίδιο δίσκο ή οδηγό μέχρις ότου να «γεμίσει». Κάθε φορά που αποθηκεύετε φωτογραφίες στον ίδιο δίσκο ή οδηγό, αποθηκεύονται σε νέο φάκελο. Αυτός ο πρώτος φάκελος ονομάζεται 001, ο δεύτερος 002, κ.ο.κ. Εάν αποθηκεύετε σε CD-R, το PictureMate ονομάζει την Φωτογραφία CD-R.

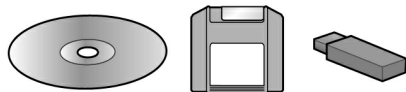
---

## Εκτύπωση από Εξωτερική Συσκευή

Το PictureMate μπορεί να εκτυπώσει αποθηκευμένες φωτογραφίες σε υπολογιστή ή σε άλλη συσκευή όπως ένας εξωτερικός σκληρός δίσκος, μία συσκευή ενεργοποίησης με Bluetooth, ή σε ψηφιακή φωτογραφική μηχανή.

---

### Εκτύπωση από Εξωτερική Συσκευή

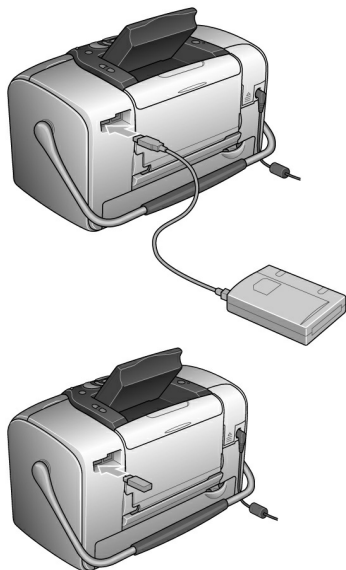


Εάν αποθηκεύσετε τις φωτογραφίες σας σε CD, δίσκο συμπίεσης (Zip disk), ή σε οδηγό flash memory (thumb), μπορείτε να συνδέσετε τον δίσκο με το πίσω μέρος του PictureMate και να εκτυπώσετε όπως κάνετε όταν εισάγετε κάρτα μνήμης.

Μπορείτε επίσης να εκτυπώσετε φωτογραφίες από CD που πήρατε από κάποιο κατάστημα εμφάνισης φωτογραφιών. (Οι εικόνες πρέπει να είναι σε μορφή αρχείο JPEG. Κάποια CD είναι πιθανόν να μην δουλεύουν.)

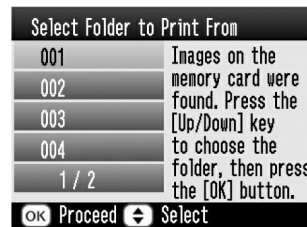
1. Βεβαιωθείτε ότι το PictureMate είναι σε λειτουργία.
2. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κάρτες μνήμης στις υποδοχές του PictureMate. Η ενδεικτική λυχνία πρέπει να είναι σβηστή.
3. Εάν έχει τοποθετηθεί κάρτα μνήμης, ο εκτυπωτής θα «διαβάξει» φωτογραφίες από την κάρτα και όχι από τον εξωτερικό οδηγό (drive).
4. Εάν το PictureMate είναι συνδεδεμένο με υπολογιστή, αποσυνδέστε το ή θέστε τον υπολογιστή εκτός λειτουργίας.

Συνδέστε το CD ή το καλώδιο USB του οδηγού Zip, ή συνδέστε τον οδηγό flash memory στην θύρα EXT/IF στο πίσω μέρος του PictureMate.



5. Για CD ή Zip drive, τοποθετήστε ένα CD ή Zip disk με φωτογραφίες στον οδηγό.

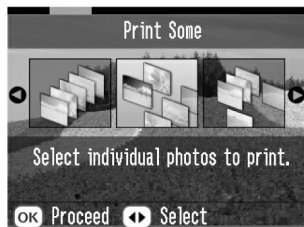
Εάν χρησιμοποιήσετε το PictureMate για να αποθηκεύσετε φωτογραφίες στο ίδιο CD-R, Zip disk, ή flash memory drive περισσότερες από μία φορές, θα έχει πολλαπλούς φακέλους. Βλέπετε το ακόλουθο μήνυμα:



Πατήστε ⏮ ή ⏭ για να επιλέξετε τον φάκελο όπου είναι αποθηκευμένες οι φωτογραφίες σας, μετά πατήστε OK. Ο πιο πρόσφατα αποθηκευμένος φάκελος θα έχει τον μεγαλύτερο αριθμό.

6. Το PictureMate μετρά τις φωτογραφίες στον οδηγό σας, και μετά εμφανίζει την ακόλουθη οθόνη:

Εάν δείτε αυτή την οθόνη, εκτυπώστε τις φωτογραφίες σας από το Κεντρικό Μενού (βλ. «Βασική Εκτύπωση Φωτογραφιών» στη σελ. 21).



---

## **Εκτύπωση από Φωτογραφική Μηχανή με PictBridge (PictBridge-Enabled Camera)**

Μπορείτε να συνδέσετε την ψηφιακή σας μηχανή με PictBridge- ή USB DP στο πίσω μέρος του PictureMate και χρησιμοποιήστε την φωτογραφική μηχανή για τον έλεγχο της εκτύπωσης (Μελετήστε το εγχειρίδιο λειτουργίας της φωτογραφικής σας μηχανής για να διαπιστώσετε εάν υποστηρίζει το πρότυπο PictBridge ή το USB DP.)

1. Βεβαιωθείτε ότι το PictureMate είναι σε λειτουργία.

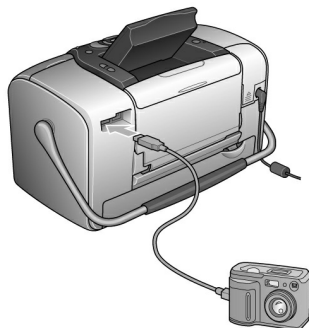
2. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κάρτες μνήμης στις υποδοχές του PictureMate. Η ενδεικτική λυχνία πρέπει να είναι σβηστή.

### **Σημείωση:**

*Εάν έχει τοποθετηθεί κάρτα μνήμης, ο εκτυπωτής θα «διαβάζει» φωτογραφίες από την κάρτα και όχι από τη φωτογραφική μηχανή.*

3. Πατήστε Μενού - Menu.
4. Πατήστε ή για να επιλέξετε Ρύθμιση - Setup, μετά πατήστε .
5. Πατήστε ή για να επιλέξετε Ρύθμιση Απευθείας Εκτύπωσης - Direct Print Setting, μετά πατήστε .
6. Πατήστε ξανά για να ανοίξετε το μενού διαμόρφωσης.
7. Πατήστε ή για να επιλέξετε την επιθυμητή επιλογή, μετά πατήστε OK.
8. Πατήστε OK δύο φορές για να επιστρέψετε στην επιλογή Menu. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις Color Effect, Auto Correct, Date, Time, Fix Photo, και Small Image, εάν αυτό είναι απαραίτητο.

9. Συνδέστε το καλώδιο USB της φωτογραφικής σας μηχανής στην μηχανή και στην πόρτα EXT/IF στο πίσω μέρος του PictureMate.

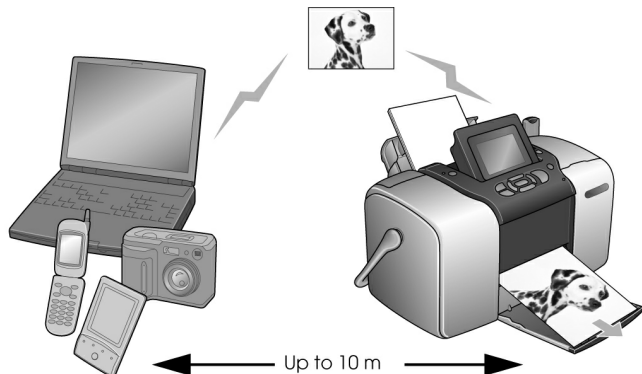


10. Χρησιμοποιήστε την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή για να επιλέξετε την φωτογραφία που επιθυμείτε να εκτυπώσετε. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ολοκληρώσει τις επιθυμητές ρυθμίσεις στη ψηφιακή φωτογραφική μηχανή καθώς αυτές γενικά προηγούνται των ρυθμίσεων εκτύπωσης του PictureMate. Βλ. το εγχειρίδιο λειτουργίας της ψηφιακής σας φωτογραφικής μηχανής για πληροφορίες αναφορικά με πιο λεπτομερείς ρυθμίσεις.
11. Εκτύπωση από την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή.

## Εκτύπωση από Συσκευή Bluetooth

### Σχετικά με τον Προσαρμογέα Εκτύπωσης Φωτογραφιών Bluetooth

Ο προαιρετικός Προσαρμογέας Εκτύπωσης Φωτογραφιών Bluetooth είναι ένα ασύρματο άρθρωμα επικοινωνίας το οποίο χρησιμοποιείται για την εκτύπωση από ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές και άλλες συσκευές με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth χωρίς καλώδια σύνδεσης με τον εκτυπωτή.



#### Σημείωση:

- Αν και το προϊόν αυτό πληροί τις Προδιαγραφές Bluetooth, δεν είναι εγγυημένη η λειτουργία του με όλες τις συσκευές που χρησιμοποιούν ασύρματη τεχνολογία Bluetooth.
- Η απόσταση λειτουργίας του προϊόντος αυτού είναι περίπου 10 μέτρα, όμως, αυτή μπορεί να ποικίλει ανάλογα με τις συνθήκες, συμπεριλαμβανομένων των εμποδίων που τυχόν υπάρχουν μεταξύ των συσκευών, της ποιότητας του σήματος, των μαγνητικών πεδίων, του στατικού ηλεκτρισμού και των ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών, του λογισμικού, του λειτουργικού συστήματος, της ευαισθησίας της λήψης και της απόδοσης της κεραίας.

### Διαθέσιμο Προφίλ

Βασικό Προφίλ Εκτύπωσης - Basic Printing Profile (BPP)

Βασικό Προφίλ Απεικόνισης - Basic Imaging Profile (BIP)

Προφίλ Αντικατάστασης Καλωδίου Αντιγραφής - Hardcopy Cable Replacement Profile (HCRP)

Προφίλ Προώθησης Αντικειμένου - Object Push Profile (OPP)



## Σύνδεση και Αποσύνδεση του Προσαρμογέα Εκτύπωσης Φωτογραφιών Bluetooth

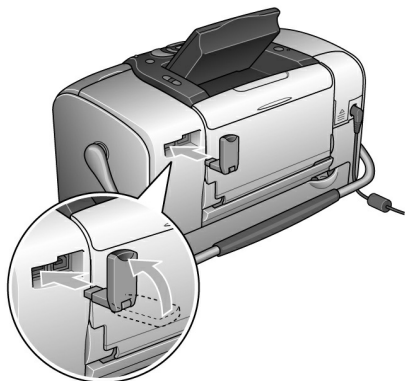
### Σύνδεση

1. Τοποθετήστε τον συνδετήρα του προσαρμογέα στην θύρα EXT/IF όπως παρουσιάζεται παρακάτω.



#### Προσοχή:

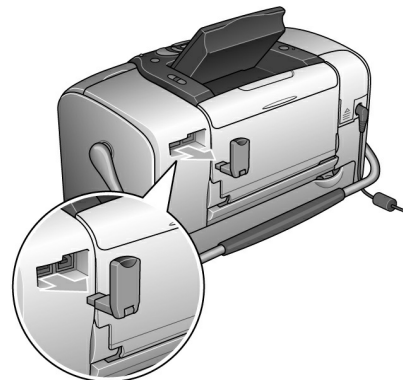
Μην συνδέετε αυτό το προϊόν όσο ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στον εκτυπωτή.



2. Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας του Προσαρμογέα ανάβει για ένα λεπτό. Εάν η λυχνία LED δεν ανάψει, αποσυνδέστε τον Προσαρμογέα από τον εκτυπωτή και μετά ξανασυνδέστε τον.

### Αποσύνδεση

Αφαιρέστε τον συνδετήρα του προσαρμογέα από την θύρα EXT/IF όπως παρουσιάζεται παρακάτω.



### Προσοχή:

- ❑ Μην αποσυνδέετε το προϊόν αυτό όσο επικοινωνεί με άλλη συσκευή.
- ❑ Μην αποσυνδέετε το προϊόν αυτό όσο λειτουργεί ο εκτυπωτής. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στον εκτυπωτή.
- ❑ Μην αποσυνδέετε το προϊόν αυτό τραβώντας το άνω μέρος του. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο προϊόν αυτό.

## Ρυθμίσεις Bluetooth

Χρησιμοποιήστε τον πίνακα LCD του εκτυπωτή για να ορίσετε τις ρυθμίσεις της ασύρματης επικοινωνίας Bluetooth.

- Βλ. «Κάνοντας Ρυθμίσεις» στη σελ. 47

## Γενικές Γραμμές Ρυθμίσεων

Ρυθμίσεις	Επιλογές	Περιγραφές
BT Printer ID	Ορισμός ονόματος εκτυπωτή - (αριθμός) (Προκαθορισμένο = 1)	Εάν λειτουργούν περισσότεροι εκτυπωτές με το Bluetooth και στην ίδια κλίμακα επικοινωνίας, ξεχωρίστε τους μεταξύ τους δίνοντας στον καθένα αριθμό από το 0 έως το 9. Για να τεθεί σε ισχύ ο Καθορισμός Ονόματος Συσκευής, θέστε τον εκτυπωτή εκτός λειτουργίας και μετά σε λειτουργία ξανά.
Συνδεσιμότητα	Public	Αυτή η λειτουργία δίνει τη δυνατότητα σε συσκευές που ενεργοποιούνται με Bluetooth να εντοπίζουν ελεύθερα τον εκτυπωτή και να εκτυπώνουν.
	Private	Αυτή η λειτουργία εμποδίζει άγνωστες συσκευές να εντοπίζουν τον εκτυπωτή. Για την εκτύπωση σε λειτουργία Private, πρώτα αναζητήστε τον εκτυπωτή όσο είναι σε ισχύ η λειτουργία Public. Αφού η συσκευή σας εντοπίσει τον εκτυπωτή σε λειτουργία Public, θα μπορεί στη συνέχεια να επικοινωνεί με αυτόν και να εκτυπώνει από την λειτουργία Private.
	Pairing	Αυτή η λειτουργία προϋποθέτει την εισαγωγή τετραψήφιου Κωδικού στη συσκευή πριν την επικοινωνία και την εκτύπωση από τον εκτυπωτή.







BT Encryption	On/Off (Κρυπτογράφηση) (Προκαθορισμένη = Off)	Επιλέξτε το On για την κρυπτογράφηση της επικοινωνίας. Η κρυπτογράφηση προϋποθέτει την εισαγωγή τετραψήφιου Κωδικού στη συσκευή πριν την επικοινωνία και την εκτύπωση από τον εκτυπωτή.
Κωδικός PIN (Προσωπικός Αριθμός Αναγνώρισης)	Ορίστε έναν οποιονδήποτε Τετραψήφιο Αριθμό - PIN (Προκαθορισμένος = 0000)	Η ρύθμιση Κωδικός - Passkey σας επιτρέπει να ορίσετε τον τετραψήφιο κωδικό ο οποίος πρέπει να εισάγεται σε μία συσκευή πριν την εκτύπωση, εάν έχει επιλεγεί η διαδικασία Bonding - Συνάρμογή ως Λειτουργία Επικοινωνίας ή εάν έχει ενεργοποιηθεί η Κρυπτογράφηση - Encryption.
Συσκευή BT Διεύθυνση	Ορισμένη στο εργοστάσιο (Παράδειγμα) 11-11-11-11-11-11	Εμφανίζει την μοναδική Διεύθυνση Συσκευής Bluetooth του εκτυπωτή.

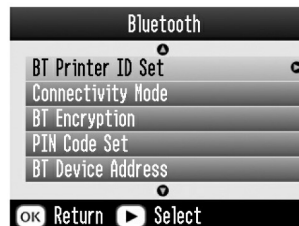
## Κάνοντας ρυθμίσεις

1. Συνδέστε τον Προσαρμογέα Bluetooth στον εκτυπωτή σας.
  - Βλ. «Σύνδεση και Αποσύνδεση του Προσαρμογέα Εκτύπωσης Φωτογραφιών Bluetooth» στη σελ. 45

### ! Προσοχή:

Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής δεν είναι σε λειτουργία πριν συνδέσετε το προϊόν αυτό. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στον εκτυπωτή.




2. Πατήστε Menu.
3. Πατήστε  ή  για την επιλογή Ρύθμιση - Setup, μετά πατήστε  για να ανοίξει το μενού.
4. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Bluetooth, μετά πατήστε .
5. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις κάθε λειτουργίας. Βλ. «Γενικές Γραμμές Ρυθμίσεων» στη σελ. 46 για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ρυθμίσεις Bluetooth.

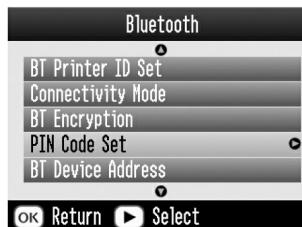






## Η Ρύθμιση Κωδικού του Bluetooth (Ορισμός Κωδικού PIN)

Εάν επιλέξατε Pairing ως Λειτουργία Συνδεσιμότητας - Connectivity Mode ή On ως ρύθμιση Κρυπτογράφησης - BT Encryption, ο Κωδικός πρέπει να εισαχθεί στην ασύρματη συσκευή Bluetooth πριν την επικοινωνία και εκτύπωση από τον εκτυπωτή. Ο προκαθορισμένος Κωδικός είναι 0000.

Για να αλλάξετε τον Κωδικό, ακολουθείστε τις παρακάτω οδηγίες.

1. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Ορισμός Κωδικού PIN - PIN Code Set, μετά πατήστε .









2. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε έναν αριθμό για το πρώτο ψηφίο, μετά πατήστε  ή  για να αλλάξετε το ψηφίο.

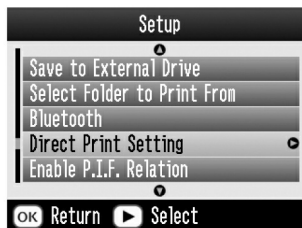





3. Επιλέξτε αριθμούς για το δεύτερο έως το τέταρτο ψηφίο με τον ίδιο τρόπο, μετά πατήστε OK για να ενεργοποιήσετε τον Κωδικό.

## Εκτύπωση

1. Βεβαιωθείτε ότι ο Προσαρμογέας Bluetooth είναι συνδεδεμένος με το PictureMate και ότι έχουν γίνει οι ρυθμίσεις Bluetooth. Για λεπτομέρειες αναφορικά με τη σύνδεση του Προσαρμογέα Bluetooth, Βλ. «Σύνδεση και Αποσύνδεση του Προσαρμογέα Εκτύπωσης Φωτογραφιών Bluetooth» βλ. σελ.45. Βλ. «Ρυθμίσεις Bluetooth» στη σελ. 46 για να κάνετε τις ρυθμίσεις Bluetooth.
2. Πατήστε Menu.

3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Ρύθμιση - Setup, μετά πατήστε .
4. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Direct Print Setting, μετά πατήστε .



5. Πατήστε  ξανά για να ανοίξετε το μενού διαμόρφωσης.
6. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση, μετά πατήστε OK.
7. Πατήστε OK δύο φορές για να επιστρέψετε στο Menu. Εάν είναι απαραίτητο, αλλάξτε τις ρυθμίσεις Color Effect, Auto Correct, Date, Time, Fix Photo και Small Image.
8. Εκτυπώστε τα δεδομένα από την συσκευή που ενεργοποιείται με το Bluetooth.

### Σημείωση:




Οι διαθέσιμες ρυθμίσεις μπορεί να ποικίλουν μεταξύ των διαφόρων ασύρματων συσκευών που λειτουργούν με Bluetooth. Για περισσότερες πληροφορίες, μελετήστε το εγχειρίδιο Οδηγιών Λειτουργίας της συσκευής σας.

Για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με την εκτύπωση από ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές, ψηφιακές βιντεοκάμερες, PDA, αρθρωτούς υπολογιστές και άλλες συσκευές που μπορούν να ενεργοποιηθούν ασύρματα σε λειτουργία με Bluetooth, μελετήστε τα εγχειρίδια λειτουργίας τόσο της συσκευής όσο και του εκτυπωτή.




# Αντικατάσταση του Δοχείου μελάνης

## Έλεγχος της Κατάστασης του Δοχείου μελάνης (Επίπεδο Μελανιού)

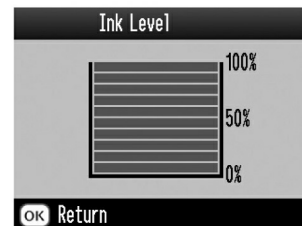
Μπορείτε να ελέγξετε, κατά προσέγγιση, το επίπεδο του μελανιού στην κασετίνα οποτεδήποτε.

1. Στο Κεντρικό Μενού - Main Menu ή κατά τις ρυθμίσεις εκτύπωσης, πατήστε Menu.
2. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Συντήρηση - Maintenance, μετά πατήστε .



3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Επίπεδο Μελανιού - Ink Level, μετά πατήστε .

4. Εμφανίζεται οθόνη που παρουσιάζει κατά προσέγγιση το επίπεδο μελανιού του δοχείου μελάνης. Πατήστε OK για να κλείσετε την οθόνη.



## Αντικατάσταση του Δοχείου μελάνης

Ο παρών εκτυπωτής χρησιμοποιεί δοχείο μελάνης εξοπλισμένο με τσιπ IC. Το τσιπ IC παρουσιάζει με ακρίβεια το ποσό του μελανιού, ώστε ακόμα και εάν αφαιρεθεί και επανεισραχθεί αργότερα, να μπορεί να χρησιμοποιηθεί όλο το μελάνι που περιέχει. Όμως, κάποια ποσότητα μελανιού καταναλώνεται κάθε φορά που το δοχείο εισάγεται στον εκτυπωτή καθώς το μηχάνημα εκτελεί αυτόματα έλεγχο αξιοπιστίας.

**Προειδοποίηση:**

Φυλάσσετε τα δοχεία μελάνης μακριά από τα παιδιά.  
Μην αφήνετε τα παιδιά να πίνουν από τα δοχεία μελάνης  
ή να τα χρησιμοποιούν με οποιονδήποτε τρόπο.

**Προσοχή:**

- ❑ Η Epson συνιστά τη χρησιμοποίηση αυθεντικών δοχείων μελάνης Epson. Η Epson δεν εγγυάται την κάλυψη τυχόν βλαβών που προεκλήθησαν στον εκτυπωτή σας από τη χρησιμοποίηση δοχείων μελάνης που δεν είναι κατασκευασμένα από την Epson.
- ❑ Αφήστε το παλιό δοχείο μελάνης μέσα στον εκτυπωτή μέχρις ότου να προμηθευτείτε άλλο για αντικατάσταση, αλλιώς υπάρχει περίπτωση να ξεραθεί το μελάνι που παραμένει στους εγχυτήρες / ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης.
- ❑ Μην ξαναγεμίζετε τα δοχεία. Ο εκτυπωτής υπολογίζει το μελάνι που απομένει χρησιμοποιώντας τοις IC εγκατεστημένο στο δοχείο. Ακόμα και εάν γεμίσετε το δοχείο, η ποσότητα του μελανιού που απομένει δεν θα επαναυπολογιστεί από το τοις IC και η ποσότητα μελανιού διαθέσιμη προς εκτύπωση δεν θα αλλάξει.

**Σημείωση:**

Πέραν του μελανιού που χρησιμοποιείται κατά τη διαδικασία εκτύπωσης εικόνας, μελάνι καταναλώνεται και κατά τη διαδικασία καθαρισμού της κεφαλής εκτύπωσης, κατά τη διάρκεια του κύκλου αυτοκαθαρισμού που ενεργείται κάθε φορά που ο εκτυπωτής τίθεται σε λειτουργία και κατά την εγκατάσταση του δοχείου στον εκτυπωτή.

Για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με τα δοχεία μελάνης.

➡ Βλ. «Χειρισμός δοχείων μελάνης» στη σελ. 12

1. Βεβαιωθείτε ότι το PictureMate είναι σε λειτουργία αλλά δεν εκτυπώνει.

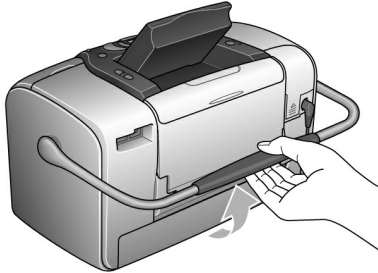
**Σημείωση:**

Ελέγξτε τη κατάσταση του μελανιού.

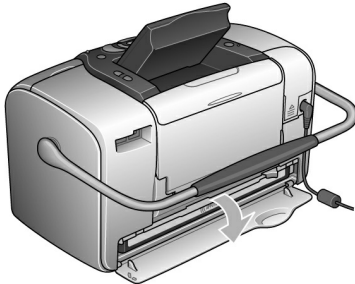
➡ Βλ. "Έλεγχος της Κατάστασης του Δοχείου Μελάνης (Επίπεδο Μελανιού)" στη σελ. 50

2. Βεβαιωθείτε ότι εμφανίζεται στον πίνακα LCD το μήνυμα «Μελάνι τέλος» - «Ink out». Το μήνυμα δεν εμφανίζεται όταν απομένει κάποια ποσότητα μελανιού.
3. Κλείστε το στήριγμα και τον τροφοδότη του χαρτιού.

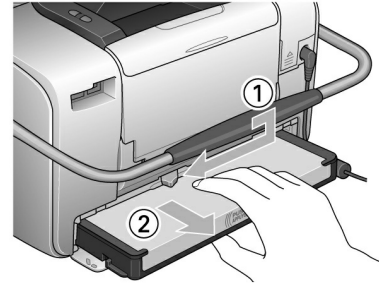
4. Τοποθετείστε τη λαβή στη θέση αντικατάστασης δοχείου.



5. Ανοίξτε το κάλυμμα του διαμερίσματος του δοχείου στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.



6. Τοποθετήστε τον μοχλό κλειδώματος του δοχείου στη θέση Αποδέσμευσης σπρώχνοντάς τον προς τα δεξιά, μετά κάτω και προς τα αριστερά. Το δοχείο θα εκβληθεί περίπου κατά το ήμισυ έξω από τη θήκη. Τραβήξτε για να το βγάλετε από τον εκτυπωτή και διαχειριστείτε το ως απόρριμμα κατάλληλα.



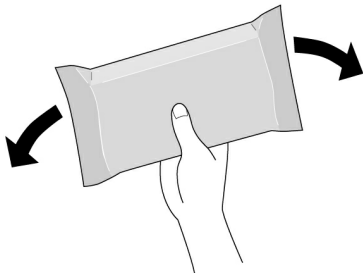
**Σημείωση:**

*Μην διαλύετε και μην προσπαθείτε να ξαναγεμίσετε το δοχείο. Μην το ανακινείτε για την αποφυγή διαρροής.*

Το δοχείο πρέπει να αντικαθίσταται όταν οποιοδήποτε από τα χρώματα αρχίζει να φθίνει. Ο ρυθμός κατανάλωσης οποιουδήποτε χρώματος εξαρτάται από τις εικόνες που εκτυπώνονται.



7. Για καλύτερα αποτελέσματα, ανακινείτε το καινούργιο δοχείο τέσσερις – πέντε φορές πριν ανοίξετε τη συσκευασία.



8. Αφαιρέστε τη συσκευασία του καινούργιου δοχείου.

**! Προσοχή:**

- Μην αγγίζετε το πράσινοτσιπ IC chip στο κάτω μέρος του δοχείου, υπάρχει πιθανότητα καταστροφής του.

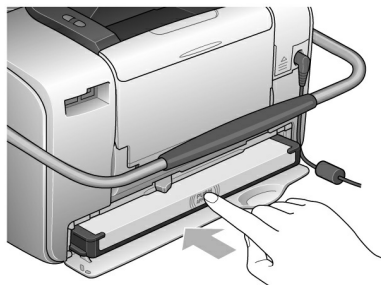
Μην αγγίζετε αυτό το σημείο.



- Εάν αφαιρέσετε το δοχείο για μετέπειτα χρήση, βεβαιωθείτε ότι οι θύρες τροφοδοσίας μελανιού είναι προστατευμένες από ρύπους και σκόνη, αποθηκεύτε το στον ίδιο χώρο με τον εκτυπωτή. Παρατηρείστε ότι υπάρχει βαλβίδα στις θύρες τροφοδοσίας μελανιού, καθιστώντας άχρηστη την χρησιμοποίηση καλυμμάτων ή καπακιών, όμως η φροντίδα είναι απαραίτητη για την αποφυγή δημιουργίας λεκέδων από το μελάνι στα σημεία όπου ακουμπά το δοχείο. Μην αγγίζετε τις θύρες τροφοδοσίας μελανιού ή την γύρω περιοχή.

- Βεβαιωθείτε ότι η αφαίρεση του παλιού δοχείου ακολουθείται από άμεση εγκατάσταση του καινούργιου. Σε αντίθετη περίπτωση, είναι πιθανόν να ξεραθεί η κεφαλή εκτύπωσης εμποδίζοντας την εκτύπωση.

9. Τοποθετήστε το δοχείο σωστά στη θέση του, μετά σπρώξτε το μέχρις ότου να νοιώσετε αντίσταση και να ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο εισόδου στη θέση του.

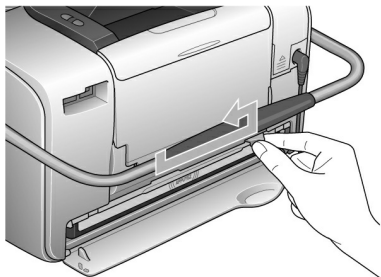


**Σημείωση:**

Μετά την εγκατάσταση του δοχείου, βεβαιωθείτε ότι οι πλευρές του είναι ευθείες. Εάν οποιαδήποτε εξέρχει, σπρώξτε την μέχρις ότου να ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο.



10. Τοποθετήστε τον μοχλό στη θέση Κλείδωμα - Lock απωρώνοντάς τον προς την κατεύθυνση της εικόνας.



11. Κλείστε το κάλυμμα του διαμερίσματος του μελανιού.

**Σημείωση:**

*Εάν δεν μπορείτε να κλείσετε το κάλυμμα του διαμερίσματος του δοχείου, τότε αυτό δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.*

*Πηγαίνετε πίσω στο Βήμα 5 και βγάλτε το από τη θέση του.*

*Μετά εγκαταστήστε το ξανά.*

## Πάρτε το PictureMate μαζί σας

Η λαβή του PictureMate's σας βοηθά να το μεταφέρετε σε μικρές αποστάσεις. Εάν πρόκειται να μεταφερθεί σε μεγαλύτερες αποστάσεις, θα πρέπει να το συσκευάσετε προσεκτικά για την αποφυγή πρόκλησης ζημιών.

### **!** Προσοχή:

Φυλάτε το PictureMate μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία και μην το αφήνετε στο αμάξι σας ή σε χώρους όπου είναι πιθανόν να αναπτυχθούν υψηλές θερμοκρασίες.



1. Εάν το PictureMate είναι σε λειτουργία, κλείστε το.
2. Περιμένετε μέχρις ότου η οθόνη LCD μείνει κενή, μετά βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα
3. Βγάλτε το χαρτί από το στήριγμα χαρτιού και το δίσκο υποδοχής τυπωμένου χαρτιού.
4. Πατήστε προς τα κάτω το άνω μέρος του στηρίγματος χαρτιού και κλείστε το. Μετά κλείστε τον δίσκο υποδοχής.

5. Κλείστε τον πίνακα LCD.



6. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και οποιοδήποτε συνδεδεμένο καλώδιο USB από το πίσω μέρος του PictureMate.



7. Συσκευάστε το PictureMate μαζί με το καλώδιο τροφοδοσίας και τον μετασχηματιστή AC στο αρχικό κουτί συσκευασίας.

**Προσοχή:**

Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο μελάνης είναι εγκατεστημένο στη θέση του πριν την μεταφορά. Μην τοποθετείτε το PictureMate στο πλάι ή ανάποδα για την αποφυγή διαρροής μελανιού.

**Σημείωση:**

Εάν οι εκτυπώσεις σας δεν είναι καλές μετά την μετακίνηση του PictureMate, ευθυγραμμίστε την κεφαλή εκτύπωσης. Βλ. «Ευθυγράμμιση της Κεφαλής Εκτύπωσης» σελ. 67.

## Οριζοντας τις Ρυθμίσεις του PictureMate

Μπορείτε να αλλάξετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις (προτιμήσεις) του PictureMate:

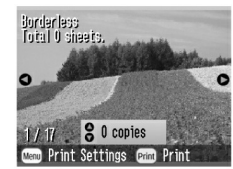

- Αλλάξτε την Επισκόπηση των Φωτογραφιών στην οθόνη LCD  
➔ Βλ. «Αλλαγή της Επισκόπησης Φωτογραφιών στην Οθόνη LCD» στη σελ. 58
- Ορισμός της Επιβεβαίωσης Μετά την Εκτύπωση  
➔ Βλ. «Ορισμός της Επιβεβαίωσης Μετά την Εκτύπωση» στη σελ. 59
- Ρύθμιση της Αντίθεσης Χρωμάτων της Οθόνης LCD  
➔ Βλ. «Ρύθμιση της Αντίθεσης της Οθόνης LCD» στη σελ. 60
- Επιλογή της Γλώσσας στην Οθόνη LCD  
➔ Βλ. «Επιλογή της Γλώσσας στην Οθόνη LCD» στη σελ. 60
- Αλλαγή των προκαθορισμένων ρυθμίσεων του εκτυπωτή ανάλογα με τις προτιμήσεις σας και & Βλ. «Αλλαγή των Προκαθορισμένων Ρυθμίσεων» στη σελ. 61. Και μπορείτε να τις επαναφέρετε στις εργοστασιακές

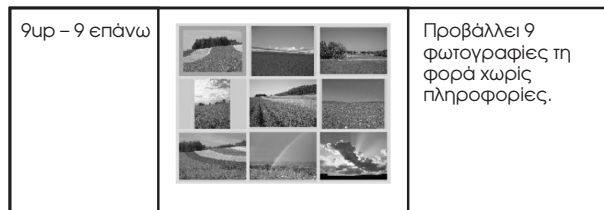
επιλογές εάν αυτό καταστεί απαραίτητο.

➔ Βλ. «Επαναρύθμιση Όλων των Ρυθμίσεων Εκτύπωσης» στη σελ. 61.







### Αλλαγή της Επισκόπησης των Φωτογραφιών στην Οθόνη LCD

Μπορείτε να αλλάξετε την επισκόπηση των φωτογραφιών από το μενού Εκτύπωσης Μερικών ή Εκτύπωση Ανά Ημερομηνία και από τις ακόλουθες επιλογές.

1 up - 1 επάνω (με πληροφορίες)		Προβάλλει μία φωτογραφία τη φορά με πληροφορίες διάταξης και τον συνολικό αριθμό αντιγράφων.
1 up - 1 επάνω (χωρίς πληροφορίες)		Προβάλλει μία φωτογραφία τη φορά χωρίς πληροφορίες διάταξης.











Ακολουθείστε τα παρακάτω βήματα για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.

1. Στο Κεντρικό Μενού, πατήστε Menu.
2. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Ρύθμιση - Setup, μετά πατήστε  για να ανοίξει το μενού.
3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Ρύθμιση Προβολής - Display Setting, μετά πατήστε .
4. Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση και μετά πατήστε OK.

## Ορισμός της Επιβεβαίωσης Μετά την Εκτύπωση

Η ρύθμιση αυτή σας επιτρέπει να αποφασίσετε εάν θα διατηρήσετε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης που επιλέξατε ή εάν θα τις επαναφέρετε στις προκαθορισμένες που επιλέξατε.

στη ρύθμιση Αλλαγή Προκαθορισμένων Προσωπικών Ρυθμίσεων. Για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με τον ορισμό των δικών σας ρυθμίσεων, βλ. «Αλλαγή των Προκαθορισμένων Ρυθμίσεων» στη σελ. 61.

1. Στο Κεντρικό Μενού ή μετά την επιλογή φωτογραφιών, πατήστε Menu.
2. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Ρύθμιση - Setup, μετά πατήστε  για να ανοίξει το μενού.
3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε – Διατήρηση Ρυθμίσεων Μετά την Εκτύπωση, μετά πατήστε .
4. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε τις επιθυμητές ρυθμίσεις, μετά πατήστε OK.
  - **Ερώτηση Κάθε Φορά – Ask Each Time:** Προβάλλει την οθόνη επιβεβαίωσης μετά την εκτύπωση και σας επιτρέπει να διαλέξετε εάν θα κρατήσετε τις ρυθμίσεις ή εάν θα επιστρέψετε στις προκαθορισμένες που έχετε επιλέξει.
  - **Πάντα - Always:** Διατήρηση των ρυθμίσεων μετά την εκτύπωση.
  - **Ποτέ - Never:** Επιστροφή στις προκαθορισμένες προσωπικές ρυθμίσεις.

### **Σημείωση:**

Ακόμα και όταν επιλέγετε Πάντα - Always ή Ερώτηση Κάθε Φορά - Ask Each Time και επιλέξετε να κρατήσετε τις ρυθμίσεις, δεν θα διατηρηθούν στις ακόλουθες περιπτώσεις.

- ❑ Όταν επιλέξετε άλλη επιλογή εκτύπωσης.
- ❑ Όταν αφαιρείται η κάρτα μνήμης.
- ❑ Όταν το PictureMate τίθεται εκτός λειτουργίας.

---

## **Ρύθμιση της Αντίθεσης της Οθόνης LCD**

Εάν είναι δύσκολο να διαβάσετε την οθόνη LCD, μπορείτε να ρυθμίσετε την αντίθεση.

1. Στο Κεντρικό Μενού - Main Menu, ή μετά την επιλογή φωτογραφιών, πατήστε Menu.
2. Πατήστε ⊖ ή ⊕ για να επιλέξετε Ρύθμιση - Setup, μετά πατήστε ⊕ για να ανοίξετε το μενού.

3. Πατήστε ⊖ ή ⊕ για να επιλέξετε Ρύθμιση Αντίθεσης LCD - LCD Contrast Adjustment, μετά πατήστε ⊕.



4. Πατήστε ⊖ ή ⊕ για να ρυθμίσετε την αντίθεση, μετά πατήστε OK.






---

## **Επιλογή της Γλώσσας στην Οθόνη LCD**

Μπορείτε να αλλάξετε την γλώσσα προβολής μηνυμάτων στον πίνακα LCD. Ακολουθείστε τα παρακάτω βήματα για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.

1. Στο Κεντρικό Μενού - Main Menu, ή μετά την επιλογή των φωτογραφιών, πατήστε Menu.
2. Πατήστε ⊖ ή ⊕ για να επιλέξετε Ρύθμιση - Setup, μετά πατήστε ⊕ για να ανοίξετε το μενού.



3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Γλώσσα - Language, μετά πατήστε  για να ανοίξετε το μενού.
4. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα, μετά πατήστε OK.

---

## Αλλαγή των Προκαθορισμένων Ρυθμίσεων







Μπορείτε να αλλάξετε τις προκαθορισμένες ρυθμίσεις του εκτυπωτή σας ανάλογα με τις προσωπικές σας προτιμήσεις.

Μπορείτε να αλλάξετε τις ακόλουθες προκαθορισμένες ρυθμίσεις.

- ☐ Color Effect                      ☐ Date
- ☐ Time                                ☐ Top screen
- ☐ Layout

Ακολουθείστε τα παρακάτω βήματα για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.







1. Στο Κεντρικό Μενού - Main Menu, πατήστε Menu.

2. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Ρύθμιση - Setup, μετά πατήστε  για να ανοίξετε το μενού.
3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Αλλαγή Προκαθορισμένων Προσωπικών Ρυθμίσεων - Change Personal Defaults, μετά πατήστε .
4. Ακολουθείστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.

---

## Επαναρύθμιση Όλων των Ρυθμίσεων Εκτύπωσης

Μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις επιλογές του PictureMate στις αρχικές, εργοστασιακά προκαθορισμένες ρυθμίσεις.

1. Στο Κεντρικό Μενού - Main Menu, πατήστε Menu.
2. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Ρύθμιση - Setup, μετά πατήστε  για να ανοίξετε το μενού.
3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Αποκατάσταση Προκαθορισμένων Εργοστασιακών Ρυθμίσεων - Change Factory Defaults, μετά πατήστε .

4. Μετά την επιβεβαίωση του μηνύματος στον πίνακα LCD, πατήστε OK για να αποκαταστήσετε τις ρυθμίσεις. Όλες οι ρυθμίσεις αποκαθίστανται στις αρχικές.
5. Μετά την επαναρύθμιση, εμφανίζεται στην οθόνη μήνυμα επιβεβαίωσης που σας ρωτά εάν επιθυμείτε να ρυθμίσετε τις Προκαθορισμένες Προσωπικές Ρυθμίσεις. Ακολουθείστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.

# Χρησιμοποίηση του PictureMate Με Ηλεκτρονικό Υπολογιστή

Όταν συνδέετε το PictureMate με ηλεκτρονικό υπολογιστή με την βοήθεια καλωδίου USB, μπορείτε να εκτυπώσετε φωτογραφίες οι οποίες είναι αποθηκευμένες στον υπολογιστή σας ή να αποθηκεύσετε αρχεία από την κάρτα μνήμης στον υπολογιστή. Ακολουθείστε την ακόλουθη διαδικασία για την εγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή και μελετήστε τον online Οδηγό Χρήση για λεπτομέρειες αναφορικά με την χρησιμοποίηση του PictureMate με ηλεκτρονικό υπολογιστή.

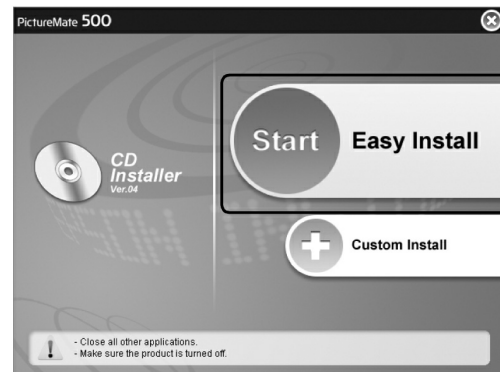
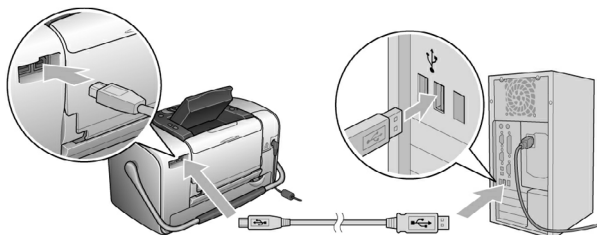
3. Τοποθετείστε το CD λογισμικού του εκτυπωτή στον οδηγό CD-ROM (drive).
4. Εγκαταστήστε το λογισμικό.

Για Windows

Εμφανίζεται η ακόλουθη οθόνη. Κάντε κλικ στο Εύκολη Εγκατάσταση - Easy Install και ακολουθείστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

## Εγκατάσταση του Λογισμικού του Εκτυπωτή

1. Πατήστε On για να θέσετε τον PictureMate εκτός λειτουργίας.
2. Συνδέστε το PictureMate και τον υπολογιστή με καλώδιο USB.

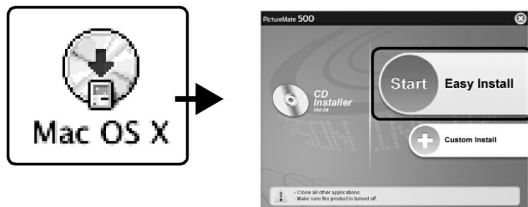


### Σημείωση:

Εάν το κουτί διαλόγου εγκατάστασης δεν εμφανίζεται, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του CD-ROM.

#### Για Mac OS X


Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του Mac OS X, μετά κάντε κλικ στο Εύκολη Εγκατάσταση - Easy Install. Ακολουθείστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.




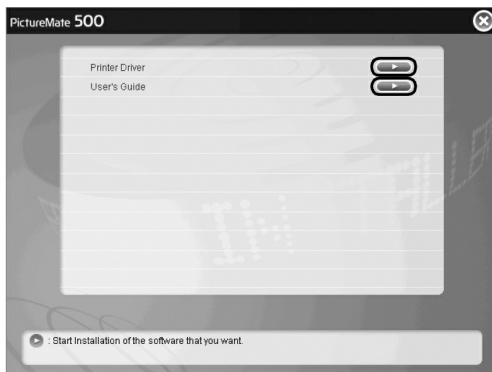
#### Για Mac OS 9

1. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του Mac OS 9.

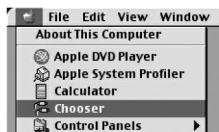


2. Κάντε κλικ στο  πλήκτρο δίπλα στον Οδηγό Χρήστη, μετά ακολουθείστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε τον Οδηγό Χρήστη.

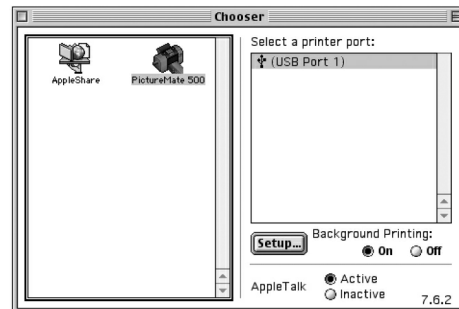
3. Κάντε κλικ στο  πλήκτρο δίπλα στο Οδηγός Εκτυπωτή - Printer Driver, μετά ακολουθείστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε τον οδηγό εκτυπωτή - printer driver.



4. Θέστε το PictureMate σε λειτουργία.
5. Από το μενού Apple, επιλέξτε Επιλογέας - Chooser.



6. Επιλέξτε το εικονίδιο PictureMate 500, μετά επιλέξτε την θύρα εκτύπωσης.



---

# Συντήρηση του PictureMate

---

## Έλεγχος των Ακροφυσίων της Κεφαλής Εκτύπωσης

Εάν οι εκτυπώσεις σας είναι ιδιαίτερα αγνές ή εάν λείπουν κουκίδες, είναι πιθανόν να μπορέσετε να εντοπίσετε το πρόβλημα ελέγχοντας τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης.

### Σημείωση:

Δεν μπορείτε να καθαρίσετε την κεφαλή εκτύπωσης όταν εμφανίζεται το μήνυμα «ink out», ή εμφανίζεται το εικονίδιο μελανιού για να δείξει ότι τελειώνει το μελάνι ή ότι το μελάνι της οθόνης LCD τελειώνει. Αντικαταστήστε το δοχείο μελάνης.

Ακολουθείστε τα παρακάτω βήματα για να ελέγξετε τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα του πίνακα ελέγχου.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία και ότι δεν εμφανίζονται τυχόν μηνύματα λάθους ή προειδοποίησης στον πίνακα LCD.

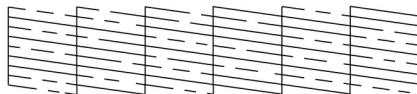
2. Τοποθετήστε ένα φύλλο χαρτιού. Βλ. «Τοποθέτηση Χαρτιού» στη σελ. 17.
3. Στο Κεντρικό Μενού - Main Menu, ή μετά την επιλογή των φωτογραφιών, πατήστε Menu.
4. Πατήστε ⊕ ή ⊗ για να επιλέξετε Συντήρηση - Maintenance, μετά πατήστε ⊕.
5. Πατήστε ⊕ ή ⊗ για να επιλέξετε Έλεγχος Ακροφυσίου - Nozzle Check, μετά πατήστε ⊕.
6. Ακολουθείστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στον πίνακα LCD και πατήστε Εκτύπωση - Print.
7. Τυπώνεται η επιβεβαίωση ελέγχου του ακροφυσίου (δείγμα εκτύπωσης). Βλ. την εικόνα που ακολουθεί. Εάν είναι απαραίτητο να καθαριστεί η κεφαλή εκτύπωσης, πατήστε OK.

Ο εκτυπωτής θα τυπώσει επιβεβαίωση ελέγχου ακροφυσίου.  
Ακολουθούν δείγματα τέτοιων εκτυπώσεων.

Okay



Χρειάζεται καθαρισμό



Το ως άνω δείγμα μπορεί να εμφανίζεται ασηρόμαυρο, αλλά οι πραγματικές δοκιμαστικές εκτυπώσεις είναι έγχρωμες. (Κυανού, Κόκκινο Σκούρο - Magenta, Κίτρινο, Μαύρο, Κόκκινο και Μπλε)







Εάν η σελίδα ελέγχου ακροφυσίου δεν είναι τυπωμένη ικανοποιητικά (επί παραδείγματι, εάν ένα οποιοδήποτε μέρος των τυπωμένων γραμμών λείπει), υπάρχει πρόβλημα με τον εκτυπωτή. Αυτό μπορεί να οφείλεται σε ακροφύσιο που έχει βουλώσει από το μελάνι ή στην κεφαλή εκτύπωσης που δεν είναι ευθυγραμμισμένη.  
Βλ. το τμήμα που ακολουθεί για λεπτομέρειες αναφορικά με τον καθαρισμό της κεφαλής εκτύπωσης.

## Καθαρισμός της Κεφαλής Εκτύπωσης.

Εάν η ποιότητα των εκτυπώσεών σας δεν είναι όπως πριν, εάν οι φωτογραφίες σας είναι πολύ φωτεινές ή αχνές, ή εάν λείπουν χρώματα, τότε πιθανόν να έχουν φράξει τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης.

### Σημείωση:

- ❑ *Ο καθαρισμός της κεφαλής της εκτύπωσης καταναλώνει κάποια ποσότητα μελανιού. Για την αποφυγή σπατάλης, καθαρίζετε την κεφαλή εκτύπωσης μόνο όταν η ποιότητα των εκτυπώσεων είναι προβληματική, π.χ. εάν οι εκτυπώσεις είναι θολές, τα χρώματα είναι λάθος ή κάποια λείπουν.*
- ❑ *Χρησιμοποιείτε την Λειτουργία Έλεγχος Ακροφυσίου - Nozzle Check πρώτα για να ελέγξετε εάν η κεφαλή εκτύπωσης χρειάζεται καθαρισμό. Έτσι εξοικονομείτε μελάνι.*
- ❑ *Δεν μπορείτε να καθαρίσετε την κεφαλή εκτύπωσης όταν εμφανίζεται το μήνυμα «ink out» ή όταν αναβοσβήνει το εικονίδιο μελανιού στον πίνακα LCD.*
- 1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία και ότι δεν εμφανίζονται τυχόν μηνύματα λάθους ή προειδοποίησης στον πίνακα LCD.

2. Στο Κεντρικό Μενού - Main Menu, ή μετά την επιλογή των φωτογραφιών, πατήστε Menu.
3. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Συντήρηση - Maintenance, μετά πατήστε .
4. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Καθαρισμός Κεφαλής Εκτύπωσης - Clean Print Head, μετά πατήστε .
5. Επιβεβαιώστε τα μηνύματα στον πίνακα LCD, μετά πατήστε OK για την έναρξη της διαδικασίας καθαρισμού. Η διαδικασία καθαρισμού χρειάζεται κάποια δευτερόλεπτα για να ολοκληρωθεί, στην διάρκεια αυτή βρίσκεται σε εξέλιξη το μήνυμα Καθαρισμός Κεφαλής Εκτύπωσης. Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα Παρακαλώ περιμένετε - Please wait.
6. Όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός, εμφανίζεται μήνυμα που σας ρωτά αν επιθυμείτε εκτύπωση επιβεβαίωσης ελέγχου ακροφυσίου. Εάν θέλετε να ελέγξετε εάν τα ακροφύσια είναι καθαρά πατήστε OK, τοποθετήστε ένα φύλλο χαρτιού και μετά πατήστε Εκτύπωση - Print για την εκτύπωση της επιβεβαίωσης ελέγχου ακροφυσίου.

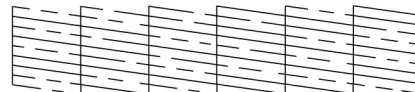
Εάν δεν επιθυμείτε εκτύπωση επιβεβαίωσης ελέγχου ακροφυσίου, πατήστε Πίσω - Back για να πάτε πίσω στο Μενού Συντήρησης - Maintenance Menu.

7. Ελέγξτε το δείγμα εκτύπωσης για να διαπιστώσετε εάν υπάρχουν κενά στις γραμμές.

Okay



Χρειάζεται καθαρισμό






8. Εάν υπάρχουν κενά, πατήστε OK για να καθαρίσετε την κεφαλή εκτύπωσης ξανά. Εάν δεν υπάρχουν κενά, πατήστε Πίσω - Back για να πάτε πίσω στο Μενού Συντήρησης - Maintenance Menu.

## Ευθυγράμμιση της Κεφαλής Εκτύπωσης.




Εάν έχετε μεταφέρει το PictureMate και η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι το ίδιο καλή όπως πριν – επί παραδείγματι, βλέπετε μη ευθυγραμμισμένες κάθετες γραμμές, φωτεινές ή φωτεινές ζώνες – είναι πιθανόν να χρειαστεί να ευθυγραμμίσετε την κεφαλή εκτύπωσης.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία και δεν εμφανίζονται μηνύματα λάθους ή προειδοποιήσεις στο πλαίσιο LCD.

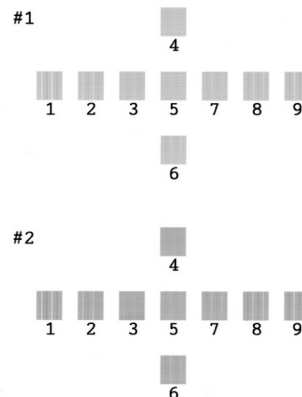


2. Τοποθετήστε φύλλο χαρτιού. Βλ. «Φόρτωση Χαρτιού», στη σελ. 17.
3. Στο Κεντρικό Μενού - Main Menu, ή μετά την επιλογή των φωτογραφιών, πατήστε Menu.
4. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Συντήρηση - Maintenance, μετά πατήστε .






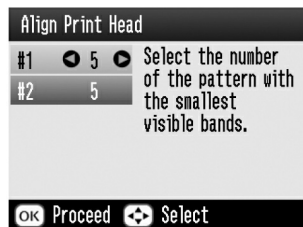
5. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε Ευθυγράμμιση Κεφαλής Εκτύπωσης - Align Print Head, μετά πατήστε .
6. Επιβεβαιώστε τα μηνύματα στον πίνακα LCD, μετά πατήστε Εκτύπωση - Print για να ξεκινήσει η διαδικασία ευθυγράμμισης της κεφαλής



7. Εκτυπώνεται το ακόλουθο φύλλο ευθυγράμμισης.



8. Μελετήστε το δείγμα εκτύπωσης μετά την ευθυγράμμιση και εντοπίστε το σημείο που είναι το πλέον ευθυγραμμισμένο στην εκτύπωση, χωρίς εμφανείς ραβδώσεις ή γραμμές.

9. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε τον αριθμό του καλύτερου δείγματος (1 έως 9) στο σετ #1, μετά πατήστε .



10. Πατήστε  ή  για να επιλέξετε τον αριθμό του καλύτερου δείγματος (1 έως 9) στο σετ #2, μετά πατήστε OK.
11. Πατήστε OK για να βγείτε από την οθόνη ευθυγράμμισης. Στην οθόνη εμφανίζεται το Μενού Συντήρησης - Maintenance Menu.

## Καθαρισμός του Εκτυπωτή

Για να διατηρείται ο εκτυπωτής σε άριστη κατάσταση, πρέπει να καθαρίζεται προσεκτικά αρκετές φορές τον χρόνο ως ακολούθως.

1. Κλείστε τον εκτυπωτή και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Βγάλτε τα φύλλα χαρτιού που τυχόν υπάρχουν στον εκτυπωτή.
3. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό βουρτσάκι για να καθαρίσετε προσεκτικά την σκόνη και τυχόν βρωμιές από τον τροφοδότη χαρτιού.
4. Εάν το εξωτερικό ή εσωτερικό μέρος του τροφοδότη χαρτιού είναι βρώμικο καθαρίστε το με στεγνό, μαλακό πανί ψεκασμένο με απλό καθαριστικό. Ο δίσκος υποδοχής τυπωμένου χαρτιού πρέπει να είναι κλειστός για την αποφυγή εισόδου νερού στο εσωτερικό.
5. Εάν το εσωτερικό του εκτυπωτή λερωθεί κατά λάθος από μελάνι, καθαρίστε το με υγρό πανί.

### ! Προσοχή:

- ❑ Μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα ή διαλυτικό για να καθαρίσετε τον εκτυπωτή, καθώς τα χημικά αυτά μπορεί να καταστρέψουν τα συστατικά καθώς και την θήκη.
- ❑ Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός ή τα ηλεκτρονικά του συστατικά δεν έρχονται σε επαφή με νερό.
- ❑ Μην χρησιμοποιείτε σκληρή ή ειδική αποξεστική βούρτσα καθαρισμού.
- ❑ Μην ψεκάζετε το εσωτερικό του εκτυπωτή με λιπαντικά . Ακατάλληλα λάδια μπορεί να καταστρέψουν τον μηχανισμό. Επικοινωνήστε με τον πωλητή σας ή με εξουσιοδοτημένο επαγγελματία συντηρητή εάν απαιτείται λίπανση της συσκευής.

## Εντοπισμός Προβλήματος

Οι λύσεις που ακολουθούν αφορούν προβλήματα που εμφανίζονται κατά τη διάρκεια εκτύπωσης απευθείας από την κάρτα μνήμης.

### Μηνύματα Προβλημάτων / Λαθών - Προειδοποιήσεις

Μπορείτε να εντοπίσετε πολλά συνήθη προβλήματα χρησιμοποιώντας την σχετική προβολή στον πίνακα LCD του εκτυπωτή.

Πρόβλημα

Προβολή	Λύσης
Ink out – Μελάνι τέλος. (T557) Συνιστάται το αυθεντικό δοχείο μελάνης EPSON (T557) για αντικατάσταση.	Αντικαταστήστε το παλιό δοχείο με καινούργιο.

Το εσωτερικό παράβλημα το οποίο απορροφά μελάνι κατά τη διαδικασία καθαρισμού της κεφαλής έχει απορροφήσει πολύ υγρό. (T557). Συνιστάται το αυθεντικό δοχείο μελάνης EPSON (T557) για αντικατάσταση.	Αντικαταστήστε το δοχείο μελάνης με καινούργιο.
Το χαρτί δεν είναι τοποθετημένο σωστά. Τοποθετήστε το σωστά, μετά πατήστε OK.	Τοποθετήστε σωστά το χαρτί στον τροφοδότη, μετά πατήστε OK. Ο εκτυπωτής ξεκινά πάλι την εκτύπωση
Πρόβλημα μπλοκαρίσματος χαρτιού. Απομακρύνετε το φύλλο και πατήστε OK.	Απομακρύνετε το μπλοκαρισμένο φύλλο. Βλ. «Προβλήματα με την Φόρτωση Χαρτιού» στην σελ. 76 για λεπτομέρειες.
Δεν αναγνωρίζει το δοχείο μελάνης. Συνιστάται το αυθεντικό δοχείο μελάνης EPSON (T557) για αντικατάσταση.	Επανεγκαταστήστε το δοχείο μελάνης.
Δεν αναγνωρίζει την κάρτα μνήμης ή τον δίσκο.	Χρησιμοποιείστε μία συμβατή και μορφοποιημένη (formatted) κάρτα μνήμης
Κλείστε το κάλυμμα του διαμερίσματος του δοχείου.	Κλείστε το κάλυμμα του διαμερίσματος του δοχείου

Απαιτείται Συντήρηση – Service. Εξαρτήματα μέσα στον εκτυπωτή σας πλησιάζουν το τέλος τη ζωής σέρβις. Βλ. τα εγχειρίδια του εκτυπωτή για λεπτομέρειες.	Επικοινωνήστε με τον πωλητή.
Προέκυψε πρόβλημα με τον εκτυπωτή. Βλ. τα εγχειρίδια του εκτυπωτή για λεπτομέρειες.	Κλείστε τον εκτυπωτή και, μετά από λίγα δευτερόλεπτα ανοίξτε τον πάλι. Εάν το πρόβλημα δεν έχει απαλειφθεί επικοινωνήστε με τον πωλητή.
Η μπαταρία είναι άδεια. Συνδέστε τον μετασχηματιστή AC.	Συνδέστε τον μετασχηματιστή AC.
Η μπαταρία είναι άδεια. Συνδέστε τον μετασχηματιστή AC.	Συνδέστε τον μετασχηματιστή AC.
Προειδοποίηση, η θερμοκρασία της μπαταρίας δεν είναι φυσιολογική. Θέστε τον εκτυπωτή εκτός λειτουργίας και περιμένετε μέχρις ότου η θερμοκρασία της μπαταρίας να επανέλθει στο φυσιολογικό.	Θέστε τον εκτυπωτή εκτός λειτουργίας και περιμένετε μέχρις ότου η θερμοκρασία της μπαταρίας να επανέλθει στο φυσιολογικό.
Η μπαταρία είναι ελαττωματική. Αλλάξτε τη μπαταρία.	Αντικαταστήστε την μπαταρία με καινούργια.
Η εξωτερική συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη ή δεν έχει εισαχθεί φορέας δεδομένων. Τερματισμός Δημιουργίας Εφεδρείας - Backup.	Συνδέστε εξωτερική συσκευή ή εισάγετε φορέα δεδομένων.
Μη επαρκής χώρος στην εξωτερική συσκευή. Δεν μπορεί να εκτελεστεί η διαδικασία. Backup.	Χρησιμοποιήστε εξωτερική συσκευή με περισσότερο χώρο (μνήμης).

Δεν έχει τοποθετηθεί κάρτα μνήμης. Θα κυρωθεί η διαδικασία Backup.	Εισάγετε κάρτα μνήμης.
Η διαδικασία Backup δεν μπορεί να εκτελεστεί όταν το PictureMate είναι συνδεδεμένο με ηλεκτρονικό υπολογιστή.	Αποσυνδέστε τον υπολογιστή από τον εκτυπωτή.
Πρόβλημα με την μονάδα Bluetooth. Παρακαλούμε αποσυνδέστε και επανεγκαταστήστε την μονάδα.	Αποσυνδέστε τον Μετασχηματιστή και μετά επανασυνδέστε με τον εκτυπωτή.

\* Το δοχείο μελάνης για αυτόν τον εκτυπωτή περιλαμβάνει ένα εσωτερικό παράβλημα (πατάκι) το οποίο απορροφά το μελάνι που εκκύνεται κατά τη διαδικασία καθαρισμού της κεφαλής. Στην περίπτωση που το πατάκι υγρανθεί από μελάνι, το δοχείο πρέπει να αντικατασταθεί ακόμα και εάν περιέχει ακόμα ποσότητα μελανού.

### Προειδοποίηση

Λύση	Εμφάνισης	Λάθους
Ink low.	Τελειώνει το μελάνι. Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε το γνήσιο δοχείο μελάνης (T557) της EPSON.	Προμηθευτείτε καινούργιο δοχείο.

Εγκατάσταση άγνωστου δοχείου μελάνης.	Το εγκατεστημένο δοχείο διαφέρει από το γνήσιο της EPSON για τον συγκεκριμένο εκτυπωτή.  Οι εκτυπώσεις σας είναι πιθανόν να διαφέρουν από αυτές με το αυθεντικό δοχείο μελάνης της EPSON. Θέλετε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το ήδη εγκαταστημένο δοχείο μελανιού;	Αντικαταστήστε το εγκατεστημένο δοχείο με το αυθεντικό δοχείο μελάνης EPSON, ή επιλέξτε (Ναι) για να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το εγκατεστημένο δοχείο.
Δεν υπάρχουν δεδομένα στη Κάρτα Μνήμης.	Η κάρτα μνήμης ή ο δίσκος δεν έχει εισαχθεί ή δεν μπορεί να αναγνωριστεί.	Ελέγξτε την κάρτα μνήμης.
Εκτύπωση από υπολογιστή*1	Εκτύπωση...	Έναρξη εκτύπωσης από τον πίνακα LCD μετά την ολοκλήρωση της εκτύπωσης από τον υπολογιστή.
Αντικανονική εξωτερική συσκευή *2	Δεν αναγνωρίζει την συσκευή.	Συνδέστε εξωτερική συσκευή η οποία είναι συμβατή με τον εκτυπωτή.
Αντικανονική εξωτερική συσκευή *2	Δεν αναγνωρίζει την συσκευή.	Συνδέστε εξωτερική συσκευή η οποία είναι συμβατή με τον εκτυπωτή.

Πρόβλημα θερμοκρασίας εκτυπωτή *3	Η θερμοκρασία μέσα στον εκτυπωτή είναι πολύ υψηλή. Η ποιότητα της εκτύπωσης πιθανόν να επηρεαστεί.  Για την λύση αυτού του προβλήματος, βλ. τα εγχειρίδια χρήσεως του εκτυπωτή.	Εάν ο εκτυπωτής σας βρίσκεται σε σημεία εκτεθειμένα σε ηλιακή ακτινοβολία, πηγές θερμότητας ή σε υψηλή θερμοκρασία όπως αμάξι, μεταφέρετέ τον σε σκιερό ή δροσερό σημείο. Όταν η θερμοκρασία στο εσωτερικό του εκτυπωτή μειωθεί, το πρόβλημα απαλείφεται.
Πρόβλημα δεδομένων Bluetooth.	Πρόβλημα με τα δεδομένα. Τα αποτελέσματα της εκτύπωσης ενδέχεται να μην είναι τέλεια.	Ελέγξτε τα δεδομένα.
	Πρόβλημα με τα δεδομένα. Η εικόνα δεν μπορεί να εκτυπωθεί.	Ελέγξτε τα δεδομένα.
	Η εικόνα είναι πολύ μεγάλη για να εκτυπωθεί με Bluetooth.	Εκτυπώστε τα δεδομένα από την κάρτα μνήμης ή τον υπολογιστή.
	Η εικόνα είναι πολύ περίπλοκη για να εκτυπωθεί με Bluetooth.	Ελέγξτε τα δεδομένα.

\* 1 Αυτή η προειδοποίηση εμφανίζεται όταν πατηθεί το πλήκτρο Εκτύπωση – Print, και εξαφανίζεται μετά από τρία δευτερόλεπτα.

\* 2 Αυτή η προειδοποίηση εμφανίζεται μόνο για ένα δευτερόλεπτο κάθε τρία δευτερόλεπτα.

\* 3 Αυτή η προειδοποίηση εμφανίζεται όταν πατηθεί το πλήκτρο Εκτύπωση – Print, και εξαφανίζεται όταν πατηθεί το πλήκτρο OK. Εμφανίζεται μόνο μία φορά όσο ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία.

## Προβλήματα Ισχύος του Εκτυπωτή

### Ο πίνακας LCD είναι εκτός λειτουργίας

- ❑ Πατήστε το πλήκτρο On για να βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία.
- ❑ Κλείστε τον εκτυπωτή και βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σωστά συνδεδεμένο.
- ❑ Βεβαιωθείτε ότι η επίτοιχη πρίζα λειτουργεί σωστά και δεν ελέγχεται από επίτοιχο διακόπτη ή χρονοδιακόπτη.
- ❑ Εάν χρησιμοποιείτε προαιρετική μπαταρία, είναι πιθανόν να είναι άδεια ή να μην έχει εγκατασταθεί σωστά στη θέση της. Βλ. «Φόρτιση Μπαταρίας» στη σελ. 81 για οδηγίες σχετικά με την φόρτιση της μπαταρίας. Βλ. «Εγκατάσταση Μπαταρίας» στη σελ. 80 για οδηγίες σχετικά με την εγκατάσταση της μπαταρίας.

### Ο πίνακας LCD άναψε και μετά έσβησε

Η τάση του εκτυπωτή είναι πιθανόν να μην ταιριάζει με αυτή της πρίζας. Κλείστε τον εκτυπωτή και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα αμέσως. Στην συνέχεια ελέγξτε τις ετικέτες δεδομένων του εκτυπωτή.

### ! Προσοχή:

Εάν η τάση δεν είναι συμβατή, ΜΗΝ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΞΑΝΑ ΤΟΝ ΕΚΤΥΠΩΤΗ. Επικοινωνήστε με τον πωλητή.

### Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας άναψε και μετά έσβησε.

Εάν χρησιμοποιείτε προαιρετική μπαταρία, είναι πιθανόν να είναι άδεια ή να μην έχει εγκατασταθεί σωστά στη θέση της. Βλ. «Φόρτιση Μπαταρίας» στη σελ. 81 για οδηγίες σχετικά με την φόρτιση της μπαταρίας. Βλ. «Εγκατάσταση Μπαταρίας» στη σελ. 80 για οδηγίες σχετικά με την εγκατάσταση της μπαταρίας.

## Προβλήματα Εκτύπωσης και Θόρυβος

### Το PictureMate κάνει έναν μη συνήθη θόρυβο αφού εγκαταστήσατε το δοχείο μελάνης.

Την πρώτη φορά που θα εγκαταστήσετε το δοχείο μελάνης, το PictureMate θα φορτίσει την κεφαλή εκτύπωσης για περίπου τρία λεπτά. Περιμένετε μέχρις ότου να ολοκληρωθεί η διαδικασία φόρτισης πριν θέσετε τον εκτυπωτή εκτός λειτουργίας, αλλιώς θα φορτιστεί λάθος και θα καταναλώσει περισσότερο μελάνι την επόμενη φορά που θα τον ανοίξετε.

**Το PictureMate κάνει έναν μη συνήθη θόρυβο αφού τον θέτετε σε λειτουργία ή αφού έχει μείνει ανενεργός για λίγο.**

Το PictureMate εκτελεί την συνήθη διαδικασία συντήρησης.

**Το PictureMate ακούγεται σαν να τυπώνει αλλά τίποτα δεν εκτυπώνεται.**

- Το PictureMate ετοιμάζεται να τυπώσει.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης δεν είναι βουλωμένα. Για να καθαρίσετε την κεφαλή εκτύπωσης, βλ. «Καθαρισμός της Κεφαλής Εκτύπωσης» στη σελ. 66.
- Το PictureMate δεν λειτουργεί σωστά όταν έχει κλίση. Τοποθετήστε το σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια η οποία καλύπτει και εκτείνεται πέρα από την βάση του εκτυπωτή προς όλες τις κατευθύνσεις.
- Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί δεν είναι μπλοκαρισμένο και είναι σωστά τοποθετημένο στον τροφοδότη. Βεβαιωθείτε ότι τη λαβή δεν ακουμπά επάνω στο χαρτί. Βλ. «Φόρτωση Χαρτιού» στην σελ. 17 για σχετικές οδηγίες.

**Η κάρτα μνήμης δεν λειτουργεί σωστά.**

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε συμβατή κάρτα μνήμης. Βλ. «Τοποθέτηση της Κάρτας Μνήμης» στη σελ. 19.
- Τοποθετείτε πάντα μία μόνο κάρτα μνήμης τη φορά. Το PictureMate δεν διαβάξει περισσότερες κάρτες τη φορά.
- Οι φωτογραφίες πρέπει να είναι σε μορφή JPEG ή Uncompressed TIFF και να έχουν ληφθεί με κάμερα DCF.
- Το PictureMate μπορεί να αναγνωρίσει και να εκτυπώσει τις πρώτες 999 φωτογραφίες που είναι αποθηκευμένες στην κάρτα μνήμης.

---

## **Προβλήματα Ποιότητας Φωτογραφιών**

**Βλέπετε λωρίδες (φωτεινές γραμμές) στις εκτυπώσεις σας.**

- Τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης χρειάζονται πιθανόν καθαρισμό. Βλ. «Καθαρισμός της Κεφαλής Εκτύπωσης», στη σελ. 66.
- Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι τοποθετημένο με την γυαλιστερή επιφάνεια προς τα επάνω.



- Το δοχείο μελάνης χρειάζεται πιθανόν αντικατάσταση. Βλ. «Αντικατάσταση του Δοχείου μελάνης» στη σελ. 50.
- Η κεφαλή εκτύπωσης πιθανόν χρειάζεται ευθυγράμμιση, βλ. «Ευθυγράμμιση Κεφαλής Εκτύπωσης» στη σελ. 67.

#### **Οι εκτυπώσεις σας είναι θολές ή μουντζουρωμένες.**

- Χρησιμοποιείτε το Χαρτί Φωτογραφιών PictureMate για να εξασφαλίσετε σωστή διαπύση και απορρόφηση μελανιού και άριστη ποιότητα.
- Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι τοποθετημένο με την γυαλιστερή επιφάνεια προς τα επάνω.
- Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί δεν είναι υγρό ή τσαλακωμένο, ή δεν είναι τοποθετημένο με την γυαλιστερή επιφάνεια προς τα κάτω (η γυαλιστερή επιφάνεια πρέπει να βλέπει προς τα επάνω). Εάν το χαρτί είναι υγρό ή τσαλακωμένο τοποθετήστε καινούργιο.
- Η κεφαλή εκτύπωσης πιθανόν χρειάζεται ευθυγράμμιση, βλ. «Ευθυγράμμιση Κεφαλής Εκτύπωσης» στη σελ. 67.

#### **Οι εκτυπώσεις σας είναι αχνές ή εμφανίζονται κενά στην εικόνα.**

- Τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης χρειάζονται πιθανόν καθαρισμό. Βλ. «Καθαρισμός της Κεφαλής Εκτύπωσης», στη σελ. 66 για περισσότερες πληροφορίες.
- Το δοχείο μελάνης μπορεί να είναι παλιό ή να μην έχει μελάνι. Για την αντικατάστασή του Βλ. «Αντικατάσταση του Δοχείου μελάνης» στη σελ. 50.
- Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί δεν είναι κατεστραμμένο, παλιό, βρώμικο ή τοποθετημένο με την γυαλιστερή επιφάνεια προς τα κάτω. Εάν ναι, τοποθετήστε καινούργιο με τη γυαλιστερή επιφάνεια προς τα επάνω.

#### **Τα χρώματα στην φωτογραφία σας είναι λάθος ή λείπουν.**

- Βεβαιωθείτε ότι η επιλογή Color Effects είναι ορισμένο στο Color για έγχρωμες φωτογραφίες. Βλ. «Εκτύπωση Φωτογραφιών Ασπρόμαυρες ή Sepia» στη σελ. 31.
- Τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης χρειάζονται πιθανόν καθαρισμό. Βλ. «Καθαρισμός της Κεφαλής Εκτύπωσης», στη σελ. 66.
- Το δοχείο μελάνης μπορεί να είναι παλιό ή να μην έχει μελάνι. Για την αντικατάστασή του Βλ. «Αντικατάσταση

του Δοχείου μελάνης» στη σελ. 50.

- ❑ Δοκιμάστε να ανοίξετε ή να κλείσετε το P.I.M, ExifPrint ή Photo Enhance στην ρύθμιση Αυτόματη Διόρθωση - Auto Correct. Βλ. «Διορθώστε τις Φωτογραφίες σας» στη σελ. 33.

---

## **Προβλήματα με την Τροφοδοσία Χαρτιού**

**Το χαρτί δεν βγαίνει όλο ή είναι ξαρωμένο.**

Εάν είναι ξαρωμένο όταν βγαίνει, το χαρτί είναι πολύ υγρό ή πολύ λεπτό.

**Το χαρτί δεν τροφοδοτείται σωστά ή κολλά / μπλοκάρει μέσα στον εκτυπωτή.**

- ❑ Βεβαιωθείτε ότι το στήριγμα του χαρτιού είναι τραβηγμένο προς τα επάνω, και όλο προς τα έξω και δεν στηρίζεται επάνω στη λαβή. Η λαβή θα πρέπει να είναι κατεβασμένη εντελώς κάτω στο πίσω μέρος του PictureMate. Βεβαιωθείτε ότι τη λαβή δεν στηρίζεται στο χαρτί. Βλ. «Τροφοδοσία Χαρτιού» στη σελ. 17.
- ❑ Εάν το χαρτί δεν τροφοδοτείται σωστά, απομακρύνετε το από το στήριγμα, ξαναβάλατε το ώστε να ακουμπά στη δεξιά πλευρά και μετά σπρώξτε τον αριστερό οδηγό ώστε να ακουμπά στο χαρτί (αλλά όχι πολύ σφιχτά).

- ❑ Εάν τροφοδοτούνται περισσότερες σελίδες τη φορά, βγάλτε το χαρτί, ξεχωρίστε τα φύλλα και ξαναβάλτε το στη θέση του προσεκτικά.
- ❑ Εάν το χαρτί κολλά, απομακρύνετε το χαρτί, μετά πατήστε OK για να απαλειφθεί το πρόβλημα μπλοκαρίσματος.
- ❑ Τοποθετήστε το χαρτί με τη γυαλιστερή επιφάνεια προς τα επάνω. Βάζετε το ανώτερο 20 φύλλα χαρτιά στον εκτυπωτή. Τοποθετήστε το χαρτί έτσι ώστε να ακουμπά στη δεξιά πλευρά και μετά σπρώξτε τον αριστερό οδηγό ώστε να ακουμπά επάνω του, αλλά όχι πολύ σφιχτά ώστε να μην μπορεί να μετακινηθεί.
- ❑ Μην χρησιμοποιείτε κοινό χαρτί, υπάρχει πιθανότητα καταστροφής του PictureMate.
- ❑ Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό διαθέσιμο χαρτί για τον εκτυπωτή αυτόν (Βλ. «Αναλώσιμα Προϊόντα» στη σελ. 79). Αποθηκεύετε το χαρτί σε επίπεδη θέση για την αποφυγή τσαλακώματος (στραβώματος).

## Διάφορα Προβλήματα Εκτύπωσης

### Ο εκτυπωτής τυπώνει κενές σελίδες

Η κεφαλή εκτύπωσης χρειάζεται πιθανόν καθαρισμό. Βλ. «Καθαρισμός της Κεφαλής Εκτύπωσης» στη σελ. 66.

### Τα περιθώρια ή η διάταξη δεν είναι σωστά.

- ❑ Ελέγξτε την ρύθμιση Διάταξη - Layout για να δείτε εάν είναι σωστή. Βλ. «Επιλογή Διάταξης» στη σελ. 28.
- ❑ Εάν έχετε ορίσει περιθώριο στη μία πλευρά της φωτογραφίας σας αλλά όχι στην άλλη, βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι τοποθετημένο σωστά, όλο δεξιά. Σπρώξτε τον οδηγό ώστε να ακουμπά στο χαρτί.
- ❑ Βεβαιωθείτε ότι η φωτογραφία δεν είναι «Κομμένη». Βλ. «Διαμόρφωση Φωτογραφίας» στη σελ. 32.
- ❑ Εάν το αντικείμενο της φωτογραφίας σας είναι πολύ κοντά στην άκρη της εικόνας, μπορείτε να ρυθμίσετε το ποσοστό της εικόνας που μεγεθύνεται από την ρύθμιση Επέκταση Χωρίς Περιθώρια. Βλ. «Ρύθμιση του ποσοστού της εικόνας που μεγεθύνεται κατά την εκτύπωση χωρίς περιθώρια» στη σελ. 29.

### Τυπώθηκε λάθος φωτογραφία.

- ❑ Εάν η κάμερα σας υποστηρίζει DPOF, μπορεί να προ-επιλέξετε φωτογραφίες έτσι ώστε το PictureMate να τυπώσει μόνο εκείνες που θέλετε. Μπορείτε επίσης να απο-επιλέξετε το DPOF, εάν θέλετε να διαλέξετε άλλες φωτογραφίες. Βλ. «Εκτύπωση Φωτογραφιών Επιλεγμένων στη Φωτογραφική Μηχανή με DPOF» στη σελ. 27.
- ❑ Εάν η φωτογραφική σας μηχανή ενεργοποιείται με PictBridge- ή USB DP μπορείτε να την συνδέσετε με το PictureMate και να ελέγχετε την εκτύπωση από την φωτογραφική μηχανή. Βλ. «Εκτύπωση από Φωτογραφική Μηχανή που ενεργοποιείται με PictBridge» στη σελ. 42.

### Τυπώνονται περισσότερα αντίγραφα.

Βεβαιωθείτε ότι η επιλογή Αριθμός Αντιγράφων - Copies είναι ορισμένη στον αριθμό αντιγράφων που επιθυμείτε.

---

# Υποστήριξη Πελατών

---

## Επικοινωνήστε με την Υποστήριξη Πελατών

Εάν το προϊόν Epson που έχετε που αγοράσει δεν λειτουργεί σωστά και δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες εντοπισμού προβλήματος στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσεως του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες για βοήθεια. Μελετήστε το Έγγραφο Πανευρωπαϊκής Εγγύησης για πληροφορίες αναφορικά με τον τρόπο επικοινωνίας με την Υποστήριξη Πελατών της EPSON. Θα μπορέσουν να σας βοηθήσουν πολύ πιο γρήγορα εάν τους δώσετε τις ακόλουθες πληροφορίες:

- ❑ Τον σειριακό αριθμό του προϊόντος (Η ετικέτα σειριακού αριθμού είναι συνήθως τοποθετημένη στο πίσω μέρος του προϊόντος.)
- ❑ Το μοντέλο του προϊόντος
- ❑ Την έκδοση του λογισμικού του προϊόντος (Κάντε κλικ στο Αναφορικά με - About, Πληροφορίες Έκδοσης - Version Info, ή στα αντίστοιχα πλήκτρα στο λογισμικό του προϊόντος.)

- ❑ Την μάρκα και το μοντέλο του υπολογιστή σας
- ❑ Το όνομα και την έκδοση του λειτουργικού συστήματος του υπολογιστή σας
- ❑ Τα ονόματα και τις εκδόσεις των εφαρμογών λογισμικού που συνήθως χρησιμοποιείτε με το προϊόν

---

## Ιστοθέση (Web Site) Τεχνικής Υποστήριξης

Συνδεθείτε με το <http://www.epson.com> και επιλέξτε το τμήμα Υποστήριξης της τοπικής ιστοθέσης της EPSON για πληροφορίες σχετικά με τις τελευταίες εκδόσεις οδηγών (drivers), FAQs, εγχειριδίων και άλλων πληροφοριών προσβάσιμων με αυτόν τον τρόπο.

Η Ιστοθέση Τεχνικής Υποστήριξης της Epson προσφέρει βοήθεια με προβλήματα τα οποία δεν μπορούν να λυθούν χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες εντοπισμού προβλήματος στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσεως του εκτυπωτή.

# Επιλογές και Αναλώσιμα Προϊόντα

## Επιλογές

### Προσαρμογές Εκτύπωσης Φωτογραφιών Bluetooth

Μονάδα Bluetooth C824\*\*\*

#### Σημείωση:

Ο αστερίσκος αντικαθιστά το τελευταίο ψηφίο του αριθμού του προϊόντος, ο οποίος ποικίλει ανά τοποθεσία.

➔ Βλ. "Εκτύπωση από Συσκευή Bluetooth" στη σελ. 44

### Μπαταρία Λιθίου

Προαιρετική επαναφορτιζόμενη μπαταρία σημαίνει ότι μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το PictureMate χωρίς τον μετασχηματιστή AC.

Μπαταρία Λιθίου C83107\_

#### Σημείωση:

Ο αστερίσκος αντικαθιστά το τελευταίο ψηφίο του αριθμού του προϊόντος, ο οποίος ποικίλει ανά τοποθεσία.

Για λεπτομέρειες αναφορικά με τη χρήση της προαιρετικής μπαταρίας, βλ. «Χρησιμοποίηση της Προαιρετικής Μπαταρίας» στη σελ. 80.

## Αναλώσιμα Προϊόντα

Τα ακόλουθα δοχεία μελάνης και οι ειδικοί φορείς δεδομένων της Epson είναι διαθέσιμα για τον εκτυπωτή σας.

PictureMate PicturePack – Πακέτο PictureMate (Δοχείο μελάνης PictureMate και 100 φύλλα Χαρτιού Φωτογραφιών PictureMate)	T5570
Δοχείο μελάνης PictureMate	T557
Γυαλιστερό Χαρτί Φωτογραφιών EPSON Premium 10 x15 εκ. (4 x 6 in.)	S041706 S041692 S041729 S041730 S041750 S041758 S041761
Ημιγυαλιστερό Χαρτί Φωτογραφιών EPSON Premium 10 x 15 εκ (4 x 6 in.)	S041765

**Σημείωση:**

Η διαθεσιμότητα των ειδικών φορέων δεδομένων διαφέρει ανά τοποθεσία.

- Παρακαλούμε συμβουλευτείτε την τοπική ιστοθέση της υποστήριξης πελατών της EPSON αναφορικά με τα σημεία πώλησης ή επισκεφθείτε τον τοπικό πωλητή.  
➔ Βλ. «Επικοινωνία με την Υποστήριξη Πελατών» στη σελ. 78

---

## Χρησιμοποίηση Προαιρετικής Μπαταρίας

**Σημείωση:**

Εγκαταστήστε την μπαταρία μετά την εγκατάσταση του πρώτου δοχείου μελάνης και μετά τη διαδικασία φόρτισης μελανιού (ink charging).

Δεν μπορείτε να αποθηκεύσετε δεδομένα της κάρτας μνήμης σε εξωτερική συσκευή όταν χρησιμοποιείτε την μπαταρία. Συνδέετε τον μετασχηματιστή AC στο PictureMate όταν αποθηκεύετε δεδομένα.

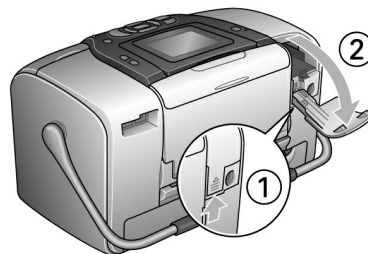
Όταν αντιγράφετε δεδομένα υπολογιστή στην κάρτα μνήμη, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής ισχύς στην μπαταρία. Εάν η μπαταρία τελειώσει, η αποθήκευση ακυρώνεται και μπορεί να παραμείνουν στην κάρτα αλλοιωμένα δεδομένα.

Για οδηγίες προστασίας αναφορικά με την μπαταρία, βλ. «Όταν χρησιμοποιείτε την προαιρετική μπαταρία» στη σελ. 10.

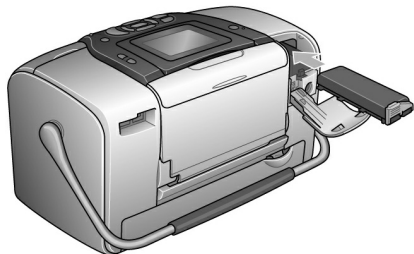
## Εγκατάσταση της μπαταρίας

Ακολουθείστε τα παρακάτω βήματα για την εγκατάσταση της μπαταρίας.

1. Βεβαιωθείτε ότι το PictureMate είναι εκτός λειτουργίας.
2. Αποσυνδέστε τον μετασχηματιστή AC από τον εκτυπωτή.
3. Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας.

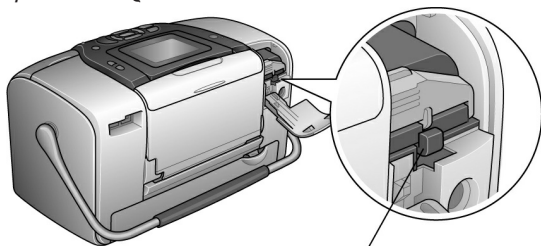


4. Τοποθετήστε την μπαταρία στη ειδικό διαμέρισμα με την κατεύθυνση που φαίνεται παρακάτω μέχρις ότου να μπει στη θέση της σωστά.



#### Σημείωση:

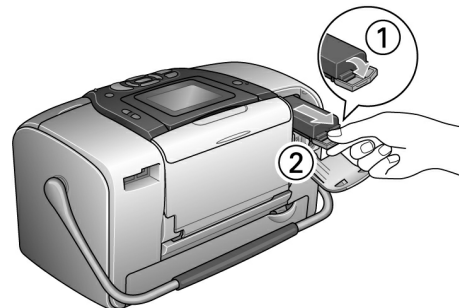
Σπρώξτε την μπαταρία ώστε να μπει εντελώς μέσα στο διαμέρισμα και να «κλειδώσει» στη θέση της όπως φαίνεται παρακάτω.



5. Κλείστε το κάλυμμα της μπαταρίας.

## Αφαίρεση της μπαταρίας

1. Βεβαιωθείτε ότι το PictureMate είναι εκτός λειτουργίας.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας.
3. Μετακινείτε προς τα κάτω το κλείστρο της μπαταρίας και τραβήξτε το προς τα έξω.



4. Κλείστε το κάλυμμα της μπαταρίας.



## Φόρτιση της μπαταρίας

Μετά την εγκατάσταση της μπαταρίας, φορτίστε την χρησιμοποιώντας τον μετασχηματιστή AC.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι εγκατεστημένη.

2. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και τον μετασχηματιστή AC, μετά συνδέστε το με το PictureMate.

Όταν το PictureMate είναι εκτός λειτουργίας η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια φόρτισης της μπαταρίας. Όταν η μπαταρία φορτιστεί, η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας σβήνει.

Όταν το PictureMate είναι σε λειτουργία κατά τη διάρκεια φόρτισης της μπαταρίας,  αναβοσβήνει εικονίδιο στον πίνακα LCD. Όταν η μπαταρία φορτιστεί,  το εικονίδιο εμφανίζεται.




#### **Σημείωση:**

Η μπαταρία ενδέχεται να μην φορτιστεί σωστά εάν η θερμοκρασία της λειτουργίας δεν είναι εγγυημένη.

## **Έλεγχος της κατάστασης της μπαταρίας**

Χρησιμοποιώντας τον πίνακα LCD

Η κατάσταση της μπαταρίας προβάλλεται συνεχώς στην άνω δεξιά γωνία του πίνακα LCD.

Εικόνα	Κατάσταση
	Δηλώνει χαμηλή ισχύ μπαταρίας
	Δηλώνει ότι η μπαταρία τελειώνει. Φορτίστε την μπαταρία χρησιμοποιώντας τον μετασχηματιστή AC.
	Δηλώνει ότι η μπαταρία φορτίζει

## **Απόδοση μπαταρίας**

Χρόνος φόρτισης	περίπου 2.5 ώρες το μέγιστο
Συνεχής Χρόνος Εκτύπωσης	περίπου 90 λεπτά
Αριθμός Εκτυπώσεων	περίπου 50 φύλλα (4 x 6 ίντσες.) *

\* Όταν εκτυπώνετε από Επεκτεινόμενη Μνήμη (Memory Stick) με πλήρως φορτισμένη, φρέσκια μπαταρία, σε θερμοκρασία δωματίου. Ο αριθμός των φύλλων ποικίλει ανάλογα με την κάρτα μνήμης, το μέγεθος των δεδομένων και άλλους παράγοντες.



## Αυτόματο Κλείσιμο (θέση εκτός λειτουργίας)

Όταν χρησιμοποιείται μπαταρία για την παροχή ισχύος στο PictureMate, το μηχάνημα θα κλείσει αυτόματα για να εξοικονομεί ενέργεια μπαταρίας, εάν παραμείνει ανενεργό για περισσότερο από 15 λεπτά.

### Σημείωση:

Όταν εγκαθίσταται κάρτα μνήμης και το PictureMate είναι συνδεδεμένο με υπολογιστή, δεν θα τεθεί αυτόματα εκτός λειτουργίας.

# Προδιαγραφές Εκτυπωτή

## Προδιαγραφές Εκτυπωτή

### Εκτυπωτής

Διαστάσεις	Φύλαξη Πλάτος: 256 χιλ. (10.0 ίντσες) Βάθος : 154 χιλ. (6.1 ίντσες) Ύψος: 167 χιλ. (6.6 ίντσες)
	Εκτύπωση Πλάτος: 256 χιλ. (10.0 ίντσες) Βάθος: 305 χιλ. (12.0 ίντσες) Ύψος: 167 χιλ. (6.6 ίντσες)
Εκτυπώσιμη Περιοχή	Εκτύπωση με περιθώριο: 3 χιλ. περιθώριο για όλες τις πλευρές του χαρτιού Εκτύπωση χωρίς περιθώριο: 0 χιλ. περιθώριο
Χωρητικότητα δίσκους χαρτιού	20 φύλλα
Βάρος	2.8 κ. (6.2 lb) χωρίς μπαταρία και κασετίνα μελανιού

## Ηλεκτρική

### Διαβάθμιση

#### Εκτυπωτή

	Λειτουργία με Μετασχηματιστή AC	Λειτουργία με προαιρετική μπαταρία
Είσοδος – Input	DC 20 V, 1.6 A	DC 14.4 V, 1.4 A

#### Μετασχηματιστής AC

Μοντέλο	A361H
Είσοδος	AC 100-240 V, 50-60 Hz, 0.8-0.4 A, 42 W
Εξοδος	DC 20 V, 1.68 A

## Εκτυπωτής που Λειτουργεί με Μετασχηματιστή AC Environmental

		Όταν δεν φορτίζει προαιρετική μπαταρία		Όταν φορτίζει προαιρετική μπαταρία	
		AC 100- 120V Είσοδος	AC 220- 240 V Είσοδος	AC 100- 120V Είσοδος	AC 220- 240 V Είσοδος
Κατανάλωση ρεύματος με την χρησιμοποίηση μετασχηματιστή AC	Συνεχής εκτύπωση	Περίπου 13 W	Περίπου 14 W	Περίπου 30 W	Περίπου 30 W
	Λειτουργία (Θέση) Αδράνειας (Sleep mode)	Περίπου 5.0 W	Περίπου 5.5 W	Περίπου 27 W	Περίπου 28 W
	Λειτουργία Αναμονής (Standby mode)	Περίπου 0.7 W	Περίπου 1.0 W	Περίπου 26 W	Περίπου 27 W
Είσοδος ρεύματος με την χρησιμοποίηση μετασχηματιστή AC (Συνεχής εκτύπωση)		0.4 A	0.2 A	0.7 A	0.4 A

<b>Θερμοκρασία</b>	Λειτουργία: 10 έως 35°C (50 έως 95°F)  Φύλαξη: -20 έως 60°C (-4 έως 140°F)  1 μήνα στους 40°C (104°F) 120 ώρες στους 60°C (140°F)
<b>Υγρασία</b>	Λειτουργία: 20 έως 80% RH  Φύλαξη:*, ** 5 έως 85% RH

\* Συσκευασμένος για μεταφορά

\*\* Χωρίς συμπύκνωση

## Ενσωματωμένες υποδοχές καρτών

<b>υποδοχές καρτών</b>	Υποδοχή Κάρτας CF Type II	Συμβατές με «CF+ και CompactFlash Προδιαγραφή 1.4»
	Υποδοχή κάρτας SmartMedia	Συμβατή με «SmartMedia Standard 2003»
	Επεκτεινόμενη Μνήμη / Υποδοχή κάρτας PRO	Συμβατή με «Memory Stick Standard έκδοση 1.3» Συμβατή με «Memory Stick Standard Memory Stick PRO Προδιαγραφές Μορφοποίησης Έκδοση 1.0»
	Υποδοχή κάρτας SD/XiA.C	Συμβατή με «SD Memory Card Προδιαγραφές / PART1. Physical Layer Specification Έκδοση 1.0» Συμβατή με «MultiMediaCard Standard" xD-Picture
	Υποδοχή κάρτας xD-	Συμβατή με «xD-Picture Card™ Card Specification Έκδοση 1.20 Type M»

<b>Συμβατές κάρτες μνήμης</b>	CompactFlash SmartMedia* Memory Stick - Επεκτεινόμενη Memory Stick PRO Memory Stick Duo** Memory Stick PRO Duo** MagicGate Memory Stick MagicGate Memory Stick Duo** Microdrive SD (Secure Digital) Card MultiMediaCard miniSD card** xD-Picture Card xD-Picture Card Type M
<b>Απαιτήσεις τάσης</b>	3.3 V 3.3 V/5 V Συνδυασμένη χρήση Μέγιστο ρεύμα 500 mA

\* Μέγιστη χωρητικότητα 128 MB.

\*\* Απαιτείται μετασχηματιστής.

## Δοχείο μελάνης

Δοχείο μελάνης PictureMate (T557)

<b>Χρώμα</b>	Μαύρο, Κυανού, Βαθύ κόκκινο - Magenta, Κίτρινο, Κόκκινο και Μπλε
<b>Διάρκεια Ζωής Δοχείου Μελάνης</b>	Εντός 6 μηνών από το άνοιγμα της συσκευασίας, στους 25°C (77°F)
<b>Θερμοκρασία</b>	Φύλαξη: -20 έως 40°C (-4 έως 104°F)  1 μήνα στους 40°C (104°F)  Πήξη (Πάγωμα):* -11°C (12.2°F)

\* Το μελάνι υγροποιείται και είναι χρησιμοποιήσιμο μετά από περίπου 3 ώρες στους 25°C (77°F).

## Εξωτερικές συσκευές Αποθήκευσης

<b>Συνδεσιμότητα</b>	Προδιαγραφές Universal Serial Bus Αναθεώρηση 1.1*  Bit rate: 12 Mbps (Συσκευή πλήρους ταχύτητας)  Τύπος συνδετήρα: USB Σειρά A  Κωδικοποίηση Δεδομένων: NRZI  Συνιστώμενο μήκος καλωδίου: Μικρότερο των 1.8 μέτρων
----------------------	---

\* Δεν υποστηρίζονται όλες οι συσκευές USB. Επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο για περισσότερες πληροφορίες.

## Πρότυπα και Εγκρίσεις

Εκτυπωτής

Αμερικανικό Μοντέλο :

Ασφάλεια

UL60950-1  
CSA No. 60950-1

EMC

FCC Part 15 Subpart B Class B  
CSA C108.8 Class B

Ευρωπαϊκό Μοντέλο:

EMC

EMC Οδηγία 89/336/EEC

EN 55022 Class B

EN 55024

Αυστραλιανό Μοντέλο:

EMC

AS/NZS CISPR22 Class B

## Μετασχηματιστής AC

Αμερικανικό Μοντέλο :

Προστασία	UL 60950-1 CSA C22.2 No.60950-1
EMC	FCC Part 15 Subpart B Class B CSA C108.8 Class B

Ευρωπαϊκό Μοντέλο:

Προστασία	Οδηγία Προστασίας Χαμηλής Τάσης - Safety Low Voltage Directive 72/23/EEC
EMC	EN60950-1 EMC EMC Οδηγία 89/336/EEC EN55024 EN61000-3-2 EN61000-3-3

Αυστραλιανό Μοντέλο:

Προστασία	AS/NZS 60950.1
EMC	AS/NZS CISPR22 Class B

# Ευρετήριο

## A

Ρύθμιση φωτογραφίας, 33 έως 35  
Μετά την εκτύπωση, 59  
Ευθυγράμμιση κεφαλής εκτύπωσης, 67 έως 69  
Εκτύπωση όλων των φωτογραφιών, 22  
Αυτόματη Διόρθωση Φωτογραφίας, 34

## B

Φωτογραφίες Εφεδρείας, 37 έως 39  
Αγορά μπαταρίας, 79  
Χρησιμοποίηση, 80 έως 82  
Ασπρόμαυρη Εκτύπωση, 31  
Κενές σελίδες, 77  
Bluetooth, 44, 79  
Προσαρμογές εκτύπωσης φωτογραφιών, 15  
Θολές εκτυπώσεις, 75  
Φωτογραφίες χωρίς περιθώριο, 28 έως 29  
Περιθώρια, 28 έως 29, 77

## C

Εκτύπωση από φωτογραφικής μηχανή, 42  
Επιλεγμένες φωτογραφίες (DPOF), 27  
Ρυθμίσεις Ακύρωσης, 61  
Φροντίδα του PictureMate, 65 έως 69  
Μεταφορά του PictureMate, 56  
Κατάσταση Δοχείου Μελάνης, 50

Εκτύπωση από CD, 40 έως 42  
Αποθήκευση αρχείων σε, 37 έως 39  
Βελτίωση φωτογραφιών κινητού τηλεφώνου, 35  
Εκτύπωση από, 44  
Αλλαγή Προκαθορισμένων Προσωπικών Ρυθμίσεων, 61  
Τροφοδότηση Μελανιού, 74  
Επιλογή φωτογραφιών, 21 έως 29  
Καθαρισμός εκτυπωτή, 70  
Καθαρισμός κεφαλής εκτύπωσης, 65 έως 67  
Φραγμένα ακροφύσια, 65, 65 έως 67  
Ρυθμίσεις Χρωμάτων, 31  
Προβλήματα, 76  
Αναλίσμα, 79  
Επικοινωνία με την EPSON, 78  
Φύλλο επαφής, 28  
Αντίθεση χρωμάτων στην οθόνη LCD, 60  
Αντιγραφή φωτογραφιών, 37 έως 39  
Περικοπή (Ξάκρισμα) φωτογραφιών, 32  
Υποστήριξη Πελατών, 78

## D

Αναζήτηση φωτογραφιών βάσει ημερομηνίας, 24 έως 25  
Σφραγίδα (stamp), 29 έως 31  
Εξωτερική συσκευή, 37 έως 39, 40 έως 43  
Ρύθμιση Απευθείας Εκτύπωσης, 42 έως 43  
Ρύθμιση Προβολής, 58 έως 59

Διπλό (Διπλή), 28  
DPOF (Digital Print Order Format), 27 έως 29  
Εξωτερικός Οδηγός (External drive), 37 έως 39, 40 έως 43  
Οδηγός (Driver), 62 έως 64

## E

Οδηγός Άκρης, 18  
Βελτίωση Φωτογραφίας, 33 έως 35  
Μηνύματα λάθους, 71  
Εκτύπωση Exif, 34  
Θύρα EXT/IF, 37 έως 39  
Εξωτερική Συσκευή, 37 έως 39, 40 έως 43

## F

Αχνές εικόνες, 75  
Μορφές Αρχείων, 16  
Διόρθωση φωτογραφίας (Fix photo), 33 έως 35  
Ευρετήριο 89  
Ελληνικά  
Εκτύπωση από οδηγό Flash memory, 40 έως 42  
Αποθήκευση αρχείων σε, 37 έως 39  
Φάκελος, 40 έως 42  
Πλαίσιο, 26 έως 27, 36

## G

Κενά στην εικόνα, 75

## H

Μισή σελίδα, 28 έως 29  
Χερούλι, 17

## I

Εικόνα  
Μορφές (μορφοποιήσεις), 16  
ποιότητα, 33 έως 35, 75 έως 76  
Λανθασμένα χρώματα, 76  
Φύλλο ευρετηρίου, 28  
Μελάνι, Βλ. Δοχείο μελάνης  
Εγκατάσταση λογισμικού, 62 έως 64

## J

Μπλοκαρίσματα  
χαρτί, 76  
JPEG, 16

## L

Γλώσσα, 60  
Περικοπή, 28 έως 29, 48, 77  
Αντίθεση χρωμάτων οθόνης LCD, 60  
μηνύματα, 71

## M

Συντήρηση, 65 έως 69  
Εγχειρίδια Οδηγίων Χρήσης, 16  
Λανθασμένα Περιθώρια, 77  
επιλογή, 28 έως 29  
Προσαρμογέας κάρτας μνήμης, 19  
συμβατότητα, 19, 85  
εισαγωγή, 19  
προβλήματα, 71, 75  
αφαίρεση, 20  
τύποι, 19, 85  
Επεκτεινόμενη Μνήμη (Memory Stick), 19  
Microdrive, 19  
Κάρτα MiniSD, 19  
Λείπουν χρώματα, 76  
MMC (MultiMediaCard), 19

## N

Θόρυβος στο PictureMate, 74  
Έλεγχος Ακροφυσίων, 65, 67  
Καθαρισμός ακροφυσίων, 65 έως 67

## O

Πλήκτρο On, 19  
Δίσκος υποδοχής τυπωμένου χαρτιού, 17

## P

P.I.F, 26 έως 27, 36  
Συσκευασία του Packing PictureMate, 56

Αγορά χαρτιού τύποι, 79  
προβλήματα τροφοδοσίας, 76, 76 έως 77  
μπλοκάρισμα, 76  
δίσκος, 17  
Εκτύπωση από PDA, 44  
Αντιγραφή φωτογραφιών, 37 έως 39  
διαμόρφωση, 32  
μορφές (μορφοποιήσεις), 16  
ποιότητα, 33 έως 35, 75 έως 76  
αποθήκευση, 37 έως 39  
Αγορά δοχείου μελάνης, 79  
επίπεδο μελανιού, 50  
αντικατάσταση, 50, 50 έως 55  
Οδηγίες Ασφαλείας, 12  
Βελτίωση Φωτογραφίας, 34  
ID Φωτογραφίας, 28  
PictBridge, 15, 42  
PictureMate PicturePack, 79  
PIM (PRINT Image Matching), 15, 34  
Καλώδιο Τροφοδοσίας, 57  
90 Ευρετήριο  
Ρύθμιση προτιμήσεων, 58 έως 61  
Ευθυγράμμιση κεφαλής εκτύπωσης, 67 έως 69  
καθαρισμός, 65 έως 67  
PRINT Image Matching, 15, 34  
Προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης, 75 έως 76  
Προβλήματα κάρτας μνήμης, 75  
Λείπουν χρώματα, 76  
φόρτωση χαρτιού, 76, 76 έως 77  
μπλοκάρισμα χαρτιού, 76  
ποιότητα φωτογραφίας, 75 έως 76  
ποιότητα εκτύπωσης, 75 έως 76



## Q

Ποιότητα, 33 to 35, 75 έως 76

## R

Σειρά φωτογραφιών, 23 έως 24

Αφαίρεση κάρτας μνήμης, 20

Δοχείο μελάνης, 50

Αντικατάσταση δοχείου μελάνης, 50, 50 έως 55

Επαναρύθμιση, 61

Ανάλυση, 16

## S

Αποθήκευση αρχείων φωτογραφιών, 37 έως 39

Κάρτα SD (Secure Digital), 19

Seria – Σέπια, 31

Αλληλουχία φωτογραφιών, 23 έως 24

Ρυθμίσεις του PictureMate, 58 έως 61

Προβλήματα προδιάταξης (Setup), 74

Εκτύπωση Περισσότερων Φωτογραφιών, 22 έως 23

Προβολή διαφανειών, 36

Μικρή εικόνα, 35

Μικρή φωτογραφία, 35

Κάρτα SmartMedia, 19

Μουτζούρες, 75

Εκτύπωση κάποιων φωτογραφιών, 22 έως 24

Σφραγίδα ημερομηνίας και ώρας, 29 έως 31

Κατάσταση δοχείου μελάνης, 50

## T

Τεχνική Υποστήριξη, 78

Εκτύπωση από Thumb drive, 40 έως 42

αποθήκευση αρχείων σε, 37 έως 39

Thumbnails, 28

TIFF, 16

Σφραγίδα ώρας, 29 έως 31

Μεταφορά του PictureMate, 56

Ταξίδι, 56

Εντοπισμός προβλημάτων, 71 έως 77

Θέση του εκτυπωτή σε λειτουργία, 19

## U

Άνω (Upper), 28

Καλώδιο USB, 41 έως 43, 56

USB DP (USB Direct Print), 15, 42

Οδηγός Χρήστη, 16

## X

xD Picture Card, 19

## Z

Εκτύπωση από δίσκος συμπίεσης (Zip disk), 40  
έως 42

αποθήκευση αρχείων σε, 37 έως 39

Εστίαση - Zoom, 32